

نام شرکت :

تاریخ :

تعهد نامہ

- تعهد مینمایم که شرکت از پرداخت دیون عاجز نبودیم و در حالت ورشکستگی و انحلال قرارنداریم.
- تعهد مینمایم که شرکت در این پروسه تدارکات تضاد منافع نداریم.
- تعهد مینمایم که شرکت در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی محکوم نگردیدیم.
- تعهد مینمایم که رئیس ، معاون و یا یکی از کارمندان و مدیران این شرکت مطابق ماده چهل و نهم قانون تدارکات محروم نگردیده و در لست سیاه قرار نداریم.

نام ، امضا و مهر شرکت

نوت : در صورتیکه شرکت تعهد نامہ فوق الذکر را خانہ پری ، مهر امضا ننمائید آفر آن غیرجوابگو شمرده میشود.



امارت اسلامی افغانستان
وزارت کار و امور اجتماعی
معینیت مالی واداری
ریاست تدارکات

آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی

شرطنامه تدارک اجناس

عنوان پروژه : تهیه و تدارک البسه بهاری و زمستانی کارکنان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱

شماره دعوت به داوطلبی: MOLSA/PD/G-۰ ۱۶/۱۴۰۱/NCB

نوع قرارداد: بالملقط

نوع بودجه: بودجه عادی وزارت کار و امور اجتماعی

کود بودجه (۲۲).

تعداد بخش ها (یک لات): یک بخش

آدرس مکمل اداره : وزارت کار و امور اجتماعی مقابل مارکیت مکروریان اول

تاریخ صدور: (قوس) سال ۱۴۰۱

محتويات

بخش اول: طرزالعمل های داوطلبی

قسمت ۱ درستورالعمل برای داوطلبان

قسمت ۲ صفحه معلومات داوطلبی

قسمت ۳ معیارهای ارزیابی و اهلیت

قسمت ۴ فورمه های داوطلبی

بخش ۲: نیاز مندیها

قسمت ۵ جدول نیاز مندیها

بخش سوم: قرارداد

قسمت ۶ شرایط عمومی قرارداد

قسمت ۷ شرایط خاص قرارداد

قسمت ۸ فورمه های قرارداد

مقدمه

این شرط‌نامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک اجناس و خدمات ضمنی مربوط که با استفاده از وجوده عامه^۱ تمویل می گرددند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرط‌نامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرط‌نامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرط‌نامه، شرط‌نامه معیاری تدارک اجناس منضمۀ متحدالمال شماره C·۱۶/۱۳۸۶ PPU صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء ۲ ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گرددند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرط‌نامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری

اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمرین، کابل، افغانستان

www.npa.gov.af

^۱ وجوده عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف، عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوده بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
<p>۱,۱ اداره این شرطنامه را به منظور تدارک اجناس و خدمات ضمنی مندرج قسمت ۵ جدول نیازمندیها صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش‌ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هر بخش در صفحه معلومات داوطلبی درج می‌باشد.</p> <p>در این شرطنامه:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می‌باشد؛ ۲- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می‌شود؛ ۳- "روز" به معنی روز تقویمی می‌باشد. 	ماده ۱- سache داوطلبی
<p>۲,۱ اداره، وجوده کافی برای تمویل تدارکات به شمول مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوده مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور آن صادر گردیده است به کار می‌گیرد. وجوده عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت‌های و تصدی‌های دولتی، کمک‌ها و قرضه‌های که در اختیار دولت قرار گرفته‌اند می‌باشد.</p>	ماده ۲- وجوده
<p>۳,۱ اداره، داوطلب، قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می‌نمایند:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. ۲- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهوأ به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت‌ها صورت گیرد. ۳- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائزین طرح گردیده باشد. ۴- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیرمستقیم می‌باشد. ۵- ایجاد اخلال و مواعن: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور ناظری مربوط می‌باشد. <p>۳,۲ اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده‌ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و مواعن در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می‌نماید.</p> <p>۳,۳ اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربطر ارجاع می‌نماید.</p> <p>۳,۴ اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می‌نماید.</p> <p>۳,۵ داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت‌ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	ماده ۳- فساد و تقلب

<p>۴,۱ داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>۴,۲ هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، وسایر اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال حاضر یا درگذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفر را در عین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگراینکه آفرهای بدیل طبق ماده ۱۳ این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود.</p>	<p>ماده ۴- داوطلب واجد شرایط</p>
<p>۴,۳ اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پرسوه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پرسوه محرومیت از ویب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p>۴,۴ تشیبات دولتی درصورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند.</p> <p>۴,۵ داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارایه نماید. در غیر آن طبق هدایت فقره (۳) حکم چهل و پنجم طرزالعمل تدارکات اجرایات صورت می گیرد.</p>	<p>ماده ۴- داوطلب واجد شرایط</p>
<p>۵,۱ منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p> <p>۵,۲ اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیاء، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.</p>	<p>ماده ۵- اجناس و خدمات ضمنی واجد شرایط</p>
<p>۵,۳ اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<p>ب. محتویات شرطنامه</p> <p>۶,۱ این شرطنامه حاوی بخش های ۱، ۲ و ۳ بوده و در برگیرنده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده ۸ این دستورالعمل نیز جزء این شرطنامه می باشند.</p> <p>بخش ۱: طرزالعمل های داوطلبی</p> <p>قسمت ۱: دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>قسمت ۲: صفحه معلومات داوطلبی</p> <p>قسمت ۳: معیارهای ارزیابی و اهلیت</p> <p>قسمت ۴: فرمه های داوطلبی</p> <p>بخش ۲: نیازمندیها</p> <p>قسمت ۵: جدول نیازمندیها</p> <p>بخش ۳: قرارداد</p> <p>قسمت ۶: شرایط عمومی قرارداد</p> <p>قسمت ۷: شرایط خاص قرارداد</p> <p>قسمت ۸: فرمه های قرارداد</p>	<p>ماده ۶- بخش های شرطنامه</p>

<p>۶,۲ اعلان تدارکات بخش از شرطنامه نمی باشد.</p>	
<p>۶,۳ در صورتیکه شرطنامه و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در صفحه معلومات داوطلبی ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامه و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد.</p>	
<p>۶,۴ داطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا اسناد درخواست شده مندرج شرطنامه منتج به رد آفر شده میتواند.</p>	
<p>۷,۱ داطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل (۷) روز در داطلبی باز و (۴) روز در داطلبی مقید قبل از ختم ميعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (۳) روز توضیح کتبی را به داطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال میگردد.</p>	<p>ماده ۷ - توضیح شرطنامه</p>
<p>۷,۲ هرگاه اداره بالاگر توضیح مطالبه شده، تعديل شرطنامه را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرزالعمل تدارکات و بند ۲ ماده ۲۴ این دستورالعمل اجرآت می نماید.</p>	
<p>۷,۳ به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، اداره میتواند، از داطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبی دعوت نماید.</p>	
<p>۷,۴ از داطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حد اقل (۳) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داطلبی به اداره تسلیم نماید.</p>	
<p>۷,۵ گزارش جلسه قبل از داطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (۵) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.</p>	
<p>۷,۶ عدم حضور داطلب در جلسه قبل از داطلبی، اهلیت وی را متأثر نمی سازد.</p>	
<p>۸,۱ اداره میتواند، حد اقل الی (۳) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p>	<p>ماده ۸ - تعديل شرطنامه ها</p>
<p>۸,۲ ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p>	
<p>۸,۳ اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه ميعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند ۲ ماده ۲۴ این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	
<p style="text-align: right;">ج- تهیه آفرها</p>	
<p>۹,۱ تمام مصارف تهیه و تسلیمی آفرها بر عهده خود داطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتی هیچگونه مسئولیتی در مقابل همچون مصارف ندارد.</p>	<p>ماده ۹ - مصارف دواطلبی</p>
<p>۱۰,۱ آفر، اسناد و مراislات مربوط به آن به زبان که در صفحه معلومات دواطلبی مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمایوی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره</p>	<p>ماده ۱۰ - زبان آفر</p>

<p>می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد.</p> <p style="text-align: right;">۱۰,۲</p>	
<p>۱۱,۱ اسناد ذیل شامل آفر می باشد:</p> <p>۱- فورمه تسلیمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمت در مطابقت با مواد ۱۲ و ۱۵ این دستورالعمل؛</p> <p>۲- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم در مطابقت با ماده ۲۱ این دستورالعمل؛</p> <p>۳- صلاحیت نامه معتبر کتبی در مطابقت با ماده ۲۲ این دستورالعمل؛</p> <p>۴- اسناد واجد شرایط بودن داوطلب در مطابقت با ماده ۱۶ این دستورالعمل؛</p> <p>۵- اسناد و مدارک تثبیت منشا واجد شرایط اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با ماده ۱۷ این دستورالعمل؛</p> <p>۶- اسناد و مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرط‌نامه طبق مواد ۱۸ و ۳۰ این دستورالعمل؛</p> <p>۷- اسناد و مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده ۱۹ این دستورالعمل در صورتی قبولی آفر؛</p> <p>۸- سایر اسناد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.</p>	<p>ماده ۱۱- اسناد شامل آفر</p>
<p>۱۲,۱ فورمه تسلیمی آفر شامل در قسمت ۴ (فورمه های داوطلبی) بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد.</p> <p>۱۲,۲ داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه های موجود در قسمت ۴ (فورمه های داوطلبی) ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیم نماید.</p>	<p>ماده ۱۲- فورمه تسلیمی آفر و جدول های قیمت</p>
<p>۱۳,۱ آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده ۱۳- آفرهای بدیل</p>
<p>۱۴,۱ قیمت ها و تخفیفات ارایه شده توسط داوطلب در فورمه تسلیمی آفر و در جدول های قیمت باید در مطابقت با شرایط ذیل باشد.</p> <p>۱۴,۲ قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد.</p>	<p>ماده ۱۴- قیم آفر و تخفیفات</p>
<p>۱۴,۳ قیمت که در فورمه تسلیمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد.</p>	
<p>۱۴,۴ داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فورم شماره ۳) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود.</p>	
<p>۱۴,۵ اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی و سایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (<i>Incoterms</i>) منتشره اطاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته است، می باشد.</p>	

<p>۱۴,۶ قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو دانسته شده و مطابق ماده ۳۰ این دستورالعمل رد میگردد. درصورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعديل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردیده بلکه تعديل قیم صفر در نظر گرفته می شود.</p>	
<p>۱۴,۷ اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشنی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر بخش جز ۲ فقره (۱) حکم و چهل و هشتمن طرزالعمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.</p>	
<p>۱۵,۱ داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده ۱۵ - اسعار آفر</p>
<p>۱۶,۱ به منظور تثبیت واجد شرایط بودن درمطابقت با ماده ۴ این دستورالعمل، داوطلب باید فورمه تسلیمی آفر مندرج قسمت ۴ (فورمه های داوطلبی) را خانه پری نماید. درصورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص واجد شرایط پنداشته نمیشود.</p>	<p>ماده ۱۶ - اسناد ثبتیت اهلیت داوطلب</p>
<p>۱۷,۱ به منظور تثبیت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور منشا تولید که شامل جدول های قیمت شامل قسمت ۴ (فورمه های داوطلبی) می باشد، را درمطابقت با ماده ۵ این دستورالعمل خانه پری نماید.</p>	<p>ماده ۱۷ - اسناد ثبتوت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن</p>
<p>۱۸,۱ به منظور تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرطنامه و معیارهای مربوط آن، داوطلب باید ضم آفر خویش مدارک مستند را مبنی بر تطابق اجناس با مشخصات تکنیکی و معیارات مندرج قسمت ۵ (جدول نیازمندی ها) ارایه نمایند.</p>	<p>ماده ۱۸ - اسناد ثبتیت تطابق اجناس و خدمات ضمنی آن</p>
<p>۱۸,۲ مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه میتواند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تکنیکی هر قلم و مشخصات تکمینی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرطنامه باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنای از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.</p>	
<p>۱۸,۳ داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پرזה جات اضافی، ابزار خاص و سایر ملزمومات برای کارآیی مناسب و مداوم اجناس در جریان مدت مشخص در صفحه معلومات داوطلبی را تهیه نماید.</p>	
<p>۱۸,۴ معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/ساخت، پروسس مواد و علایم تجاری و کتلاتک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرف بمنظور شرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با سایر معیارهای کیفی، علایم تجاری و شماره های کتلاغ را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و</p>	

<p>معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید.</p>	
<p>۱۹.۱ مدارک ثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد در صورت قبول آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قابل قبول می باشد.</p> <p>۱- در صورت که عدم ساخت و تولید اجنس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فورم شامل قسمت ۴ (فورمۀ های داوطلبی) که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجنس مربوط در جمهوری اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛</p> <p>۲- در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلب که در جمهوری اسلامی افغانستان فعالیت تجاری نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توانمند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پرזה جات طوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛</p> <p>۳- داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج قسمت ۳ (معیارهای ارزیابی و اهلیت) را برآورده نماید.</p> <p>۱۹.۲ در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مكلف به رعایت موارد زیر می باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛ ۲- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛ ۳- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤول تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛ ۴- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛ ۵- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛ ۶- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است. <p>۱۹.۳ برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (۲۵) فیصد و شریک اصلی حد اقل (۴۰) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (۱۰۰) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.</p>	<p>ماده ۱۹- اسناد ثبوت اهلیت داوطلب</p>
<p>۲۰.۱ اداره میعاد اعتبار آفر ها را در صفحه معلومات داوطلبی درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (۹۰) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از ۱۲۰ روز بوده نمی تواند.</p> <p>۲۰.۲ اداره می تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آن از داوطلب طور کتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می گردد.</p>	<p>ماده ۲۰- میعاد اعتبار آفرها</p>

<p>۲۱,۱ داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p>	ماده ۲۱- تضمین آفر
<p>۲۱,۲ مقدار تضمین آفر در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد. 	
<p>۲- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</p>	
<p>۳- تضمین آفر باید کاملا در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج قسمت ۴ (فورم های داوطلبی) و یا فورم های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</p>	
<p>۴- در صورت تطبیق هدایت بند ۵ ماده ۲۱ این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</p>	
<p>۵- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود.</p>	
<p>۶- میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند ۲ ماده ۲۰ این دستورالعمل، حداقل (۲۸) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</p>	
<p>۲۱,۳ در صورت که تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر در مطابقت با بند (۱) ماده ۲۱ این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توأم با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردد.</p>	
<p>۲۱,۴ تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برندۀ طبق ماده ۴۴ این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>۲۱,۵ در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛ ۲- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛ ۳- اجتناب داوطلب برندۀ از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرطname؛ ۴- فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرطname توسط داوطلب برندۀ؛ ۵- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی. 	
<p>۲۱,۶ در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. درصورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل قسمت ۴ (فورم های داوطلبی) ترتیب گردد.</p>	

<p>۲۱,۷ هر گاه طبق صفحه معلومات داوطلبی تضمین آفلازم نباشد، و</p> <p>۱ - داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند ۲ ماده ۲۰ این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛</p> <p>۲ - درصورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده ۴۳ این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را درمطابقت با ماده ۴۴ این دستورالعمل تهیه نموده نتواند.</p> <p>حکومت میتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی از آن تذکر رفته باشد.</p>	
<p>۲۲,۱ داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده ۱۱ این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. درصورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	ماده ۲۲- امضاء آفر
<p>۲۲,۲ اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.</p>	
<p>۲۲,۳ هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوواره نویسی صرف درصورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p>	
<p>د. تسلیمی و گشایش آفرها</p>	
<p>۲۳,۱ داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در صفحه معلومات داوطلبی، امکان پذیر می باشد.</p> <p>۱ - داوطلبانیکه آفرهای خود را شخصا یا پست تسلیم مینمایند، با ید اصل و هر کاپی آن را به شمول آفرهای بدیل، درصورتیکه طبق ماده ۱۳ این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های جداگانه سربسته گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متناسبی اجرآت در روشنی بند های ۲ و ۳ این ماده صورت میگیرد.</p> <p>۲ - آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگردند.</p>	ماده ۲۳- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر
<p>۲۳,۲ پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:</p> <p>۱ - نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛</p> <p>۲ - عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند ۱ ماده ۲۴ باشد؛</p> <p>۳ - حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند ۱ ماده ۱ و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p>	

<p>۴- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند ۱ ماده ۲۷ باشد.</p> <p>۲۳,۳ در صورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض/ مفقود شدن محتويات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود.</p>	
<p>۲۴,۱ آفر ها باید قبل از ختم ميعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردند.</p> <p>۲۴,۲ اداره می تواند در صورت لزوم، با تعديل شرطname طبق ماده ۸، ميعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داطلب در طول ميعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.</p>	<p>ماده ۲۴ - ميعاد تسلیمی آفرها</p>
<p>۲۵,۱ آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردد.</p>	<p>ماده ۲۵ - آفر های نا وقت رسیده</p>
<p>۲۶,۱ داطلب می تواند، قبل از ختم ميعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعديل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعديل شده بوده و این اطلاعیه باید:</p> <p>۱- در مطابقت با مواد ۲۲ و ۲۳ این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعديل" نشانی شده باشد.</p> <p>۲- قبل از ختم ميعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p> <p>۲۶,۲ در صورت انصراف از آفر توسط داطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد میگردد.</p>	<p>ماده ۲۶ - انصراف، تعویض و تعديل آفرها</p>
<p>۲۶,۳ هرگونه انصراف، تعویض و تعديل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم ميعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول ميعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.</p>	
<p>۲۷,۱ اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.</p>	<p>ماده ۲۷ - آفر گشایی</p>
<p>۲۷,۲ در مجلس آفر گشایی، رئیس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم ميعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعویض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفر های که با کلمه "تعديل" نشانی شده، باز و محتويات آن به تفصیل خوانده می شود. تعديل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه</p>	

<p>تعدیل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها میگردد.</p>	
<p>۲۷,۳ هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشد در ارزیابی مدد نظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند ۱ ماده ۲۵ نا وقت رسیده باشد.</p>	
<p>۲۷,۴ هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصوّنیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسب شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.</p>	
هـ ارزیابی و مقایسه آفرها	
<p>۲۸,۱ معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الى زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محروم بوده، نباید افشاء گردد.</p>	ماده ۲۸ - محرمیت
<p>۲۸,۲ هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد.</p>	
<p>۲۸,۳ علی الرغم بند ۲ ماده ۲۸، از زمان آفر گشایی الى عقد قرارداد، درصورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را درهر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.</p>	
<p>۲۹,۱ اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفر ها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- آفر به شکل درست آن مطابق شرطname مربوط تسلیم داده شده است؛ ۲- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحويل گردیده و برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی قابل اعتبار است؛ ۳- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرطname تحويل گردیده است؛ ۴- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛ ۵- آفر برای حداقل مدت لازم اعتبار دارد؛ <p>آفر با سایر شرایط کلیدی شرطname منطبق می باشد.</p>	ماده ۲۹ - ارزیابی ابتدایی
<p>۲۹,۲ در صورت عدم رعایت بند ۱ ماده ۲۹ فوق آفر رد میگردد.</p>	
<p>۳۰,۱ اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباہات محاسبی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در</p>	ماده ۳۰ - توضیح آفر ها

خواست اداره، قابل قبول نمی باشد.	
۳۱,۱ اداره آفر جوابگو را بر اساس محتويات آفر تشخيص میدهد.	ماده ۳۱ - جوابگویی آفرها
<p>۳۱,۲ آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمدۀ مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمدۀ پنداشته می شود که:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- تأثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛ ۲- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛ ۳- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقبای سایر داوطلبان گردد. 	
۳۱,۳ آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنات یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.	
۳۲,۱ در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی در آفر را که عمدۀ نباشد، مد نظر نمی گیرد.	ماده ۳۲ - عدم انطباق، اشتباهات، و از قلم افتادگی
<p>۳۲,۲ در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمدۀ مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می تواند.</p>	
<p>۳۲,۳ تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت میگیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگراینکه ازنظر اداره به صورت واصلی کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛ ۲- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛ ۳- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، که درینصورت مبلغ به ارقام با درنظر داشت مندرجات اجزای (۱) و (۲) فوق مدار اعتبار خواهد بود. 	
۳۲,۴ هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (۲) بند ۱ ماده ۲۱ اجرا می گردد.	
۳۴,۱ اداره آفر ها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید.	ماده ۳۴ ارزیابی تحقیکی
۳۴,۲ اداره مطابق ماده ۱۸ این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج قسمت ۵ (جدول نیازمندیها) شرطنامه، جنبه های تحقیکی آفر را بررسی می نماید.	

<p>۳۵,۱ به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های ذکر شده به اسعار مختلف درآفر را به واحد پولی مشخص در صفحه معلومات داوطلبی به نرخ فروش اسعار در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی، تبدیل می نماید.</p>	<p>ماده ۳۵ - تبدیل به اسعار واحد</p>
<p>۳۶,۱ ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد.</p>	<p>ماده ۳۶ - ترجیح داخلی</p>
<p>۳۷,۱ آفر ها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگرددند.</p>	<p>ماده ۳۷ ارزیابی مالی</p>
<p>۳۷,۲ اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفر ها مد نظر می گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش ها، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و قیمت آفر که در مطابقت با ماده ۱۴ ارایه گردیده؛ ۲- تعدیل قیمت بالاثر اصلاح اشتباہات حسابی در مطابقت با بند ۳ ماده ۳۱؛ ۳- تعدیل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات در مطابقت با بند ۴ ماده ۱۴؛ ۴- تعدیل قیمت ناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج صفحه معلومات داوطلبی ۵- تعدیل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرز العمل تدارکات. 	<p>۳۷,۲ اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛ ۲- هر نوع مسؤول گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛ ۳- هرنوع مصرف اضافی برای تعدیل قیمت در جریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر.
<p>۳۷,۴ در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده ۱۴، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند ۳ ماده ۳۶ باشد.</p>	<p>۳۷,۴ در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده ۱۴، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند ۳ ماده ۳۶ باشد.</p>
<p>۳۷,۵ در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترين قیمت که در قسمت ۳ (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته مشخص می گردد.</p>	<p>۳۷,۵ در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترين قیمت که در قسمت ۳ (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته مشخص می گردد.</p>
<p>۳۷,۶ اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.</p>	<p>۳۷,۶ اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.</p>
<p>۳۷,۷ داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعديل آفر و یا بعهده گرفتن مسئولیت های را که از آن در شرطname تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.</p>	<p>۳۷,۷ داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعديل آفر و یا بعهده گرفتن مسئولیت های را که از آن در شرطname تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.</p>
<p>۳۸,۱ اداره آفر دارای نازلترين قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخفیکی</p>	<p>ماده ۳۸ - مقایسه آفرها</p>

<p>مندرج شرط‌نامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می‌نماید.</p> <p>۳۸,۲ در صورتیکه آفر دارای نازلترين قيمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنيکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هيئت ارزیابی می‌تواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترين قيمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هيئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قيمت نازلت ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنيکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می‌دهد.</p>	
<p>۳۹,۱ اداره می‌تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانایی اجرای رضایت‌بخش قرارداد توسط داوطلب برنده، ارزیابی بعدی را راه اندازی نماید.</p>	ماده ۳۹ - ارزیابی بعدی داوطلب برنده
<p>۳۹,۲ ارزیابی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داوطلب مطابق ماده ۱۹ صورت می‌گیرد.</p>	
<p>۳۹,۳ مثبت بودن نتیجه ارزیابی بعدی، پیش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفی بودن نتیجه ارزیابی، منتج به غیر جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزیابی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترين قيمت انجام می‌دهد.</p>	
<p>۴۰,۱ اداره می‌تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تغیرات عمده در مشخصات تخنيکی، شرایط داوطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجود مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (اسناد) سازش میان داوطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تأمین منافع مالی، مراحل تدارکات را بدون مسؤولیت در قبال داوطلبان فسخ نماید.</p>	ماده ۴۰ - حق اداره برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها
<p>و. اعطاء و عقد قرارداد</p>	
<p>۴۱,۱ اداره قرارداد را به داوطلب که آفر جوابگو با نازلترين قيمت ارزیابی شده را ارایه نموده و توانایی اجرای رضایت‌بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می‌نماید.</p>	ماده ۴۱ - شرایط اعطاء
<p>۴۲,۱ اداره می‌تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجتناس و خدمات ضمنی آن را که در قسمت ۵ (جدول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصدی مندرج صفحه معلومات داوطلبی تجاوز ننموده و در برگیرنده هیچگونه تغییر در قيمت فی واحد و دیگر معیار ها و شرایط آفر و شرط‌نامه نباشد.</p>	ماده ۴۲ - حق تعديل مقدار در زمان اعطای قرارداد
<p>۴۳,۱ اداره بعد از ختم ميعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می‌شود.</p>	ماده ۴۳ - اعطای قرارداد
<p>۴۴,۱ داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (۱۰) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل قسمت ۱ (فورمهای قرارداد) می‌باشد، ارایه نماید.</p>	ماده ۴۴ - تضمین اجراء

<p>۴۴,۲ عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترين قيمت را اريه داشته، و توانمندی اجرای رضايت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.</p>	
<p>۴۵,۱ اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوري آمر اعطاء در طی ميعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مكلف است، قرارداد را در مدت (۱۰) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسليم نماید.</p>	<p>ماده ۴۵- امضای قرارداد</p>
<p>۴۶,۱ اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید. ۴۶,۲ همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قيمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در ويب سایت اداره و ويب سایت هايي که اداره تدارکات ملی تجويز می نماید، نشر می کند.</p>	<p>ماده ۴۶- اطلاع به داوطلبان غیر برنده</p>
<p>۴۷,۱ هرگاه داوطلب در نتيجه تخلف از احکام قانون و طرزالعمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خويشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کميته بررسی اداری ارسال نماید.</p>	<p>ماده ۴۷- حق شکایت داوطلب</p>
<p>۴۷,۲ روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرزالعمل مربوط تشریح گردیده است.</p>	

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیک ترتیب گردیده است.	
الف. عمومیات	
اداره {روزارت کار و امور اجتماعی} می باشد.	ماده ۱ دستورالعمل برای داوطلبان
نام و شماره این داوطلبی {MOLSA/PD/G-۱۶/۱۴۰۱/NCB} می باشد. نام و شماره حصص شامل این داوطلبی عبارتند از: { تهیه و تدارک البسه بهاری و زمستانی کارکنان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱ } { ریک حصه }	
داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند: { "قابل تطبیق نیست" }	ماده ۴,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
لست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: www.npa.gov.af	ماده ۴,۳ دستورالعمل برای داوطلبان
اجناس و خدمات ضمنی آن از کشورهای ذیل واجد شرایط نمیباشند: { "قابل تطبیق نیست" }	ماده ۵,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
ب. مندرجات شرطنامه	
شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد: { سایت وزارت کار و امور اجتماعی، سایت اداره تدارکات ملی، ریاست تدارکات آمریت اجناس و خدمات غیر مشورتی مدیریت عمومی اجناس اتفاق نمبر ۱۹ منزل اول }	ماده ۶,۳ دستورالعمل برای داوطلبان
جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد: { وزارت کار و امور اجتماعی مقابل مارکیت مکروریان اول، ریاست تدارکات اطاق نمبر ۱۹ آمریت تدارکات اجناس، مدیریت عمومی اجناس ۱- عبدالهادی (محمدی) ۰۹۶۷۹۹۲۲۹۰ و ۰۱۶@gmail.com ۲- محمد امان صدیقی عضو تدارکات شماره تماس ۰۷۰۵۱۲۴۱۳۶}	ماده ۷,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
جلسه قبل از داوطلبی دایر نمیگردد:	ماده ۷,۳ دستورالعمل برای داوطلبان
ج. تهیه آفرها	

<p>{ آفر به یکی از زیان های دری یا پشتو } ارایه گردد.</p> <p>داوطلب باید همراه با آفرخویش استناد اضافی ذیل را ارایه نماید:</p> <ol style="list-style-type: none"> ۱- فورمه تسلیمی آفر، فورم معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمت ۲- تضمین آفر ۳- صلاحیت نامه معتر بر صورتیکه ریس ویا معاون شرکت در جلسه اشتراک نکند. ۴- استناد و مدارک ثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد ؛ ۵- کاپی جواز فعالیت با اعتبار. ۶- استناد تصفیه مالیاتی آخرین دوره . ۷- کاپی اساسنامه. ۸- تعهد نامه مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت انحلال و ورشکستگی قرار ندارد. ۹- تعهد نامه مبنی بر نداشتن تضاد منافع تعهد نامه مبنی بر عدم محکومیت بالاتر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک آن در داوطلبی. <p>سایر استناد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی قسمت سوم معیارات ارزیابی و اهلیت.</p>	<p>ماده ۱۰,۱ دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ارایه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.</p>	<p>ماده ۱۳,۱ دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) { DDP } ۲۰۱۰ می باشد.</p>	<p>ماده ۱۴,۵ دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p> محل مقصد: نام محل مقصد مطابق شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) که قابل استفاده می باشد، درج گردد، محل مقصد: دیپوی مرکزی وزارت مقابل مارکیت مکرویان اول وزارت کار و امور اجتماعی باشد.</p>	<p>ماده ۱۴,۶ (۱) دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مقصد نهایی: دیپوی مرکزی وزارت مقابل مارکیت مکرویان اول وزارت کار و امور اجتماعی باشد. امرت محاسبه اجناس ریاست اداری و خدمات .</p>	<p>ماده ۱۴,۵ دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعديل { "نیست" } درج گردد.</p>	<p>ماده ۱۴,۶ دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب { "مکلف است" } قسمت از قیمت آفر را که مصارف مربوط به آن به واحد پول افغانی صورت گرفته، به پول افغانی ارایه نماید. در صورت تدارکات از روش داوطلبی باز داخلی، داوطلب قیمت آفر را به واحد پول افغانی ارایه نماید.</p>	<p>ماده ۱۵,۱ دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مدت کارآیی اجناس: {قابل تطبیق نیست}</p>	<p>ماده ۱۸,۳ دستورالعمل برای داوطلبان</p>

اجازه نامه تولید کننده {ضروری نیست}	ماده ۱۹,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
خدمات بعد از فروش {رنخیر}	ماده ۱۹,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
مدت اعتبار آفر {نود ۹۰} روز می باشد.	ماده ۲۰,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
<p>آفر باید توأم با تضمین آفر در فورم شامل قسمت ۴ (فورمه های داوطلبی)، ارائه گردد.</p> <p>آفر شامل {تضمين آفر } میباشد.</p> <p>تضمين آفر صادر شده توسط تضمين آفر { لازم } است.</p> <p>یکی از بانک های معتبر، که راجستر شده در افغانستان بانک بوده و مطابق محتويات فورم شماره ۵ شرطname ارائه گردد. میعاد تضمین بانکی آغاز از یوم آفرگشایی باید حد اقل ۱۱۸ روز اعتبار داشته باشد.</p>	ماده ۲۱,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
<p>مقدار تضمین آفر { ۹۰۰۰۰ نود هزار افغانی } به شکل ضمانت بانکی و یا پول نقد می باشد. مبلغ تضمین آفر باید به واحد پولی (افغانی) و یا اسعار دیگر که قابل تبادله باشد پذیرفته میشود و نوعیت اخذ تضمین آفر بشکل بانک گرفتی (تضمين نامه بانکی و یا پول نقد) میباشد، مطابق فورم ۰۳ درج شرطname ترتیب گردد.</p> <p>تضمين بانکی باید در نسخه اصلی تسلیم داده شود. هیچ نوع فوتوکاپی و یا کاپی سکن شده مورد قبول شناخته نمیشود.</p>	ماده ۲۱,۲ دستورالعمل برای داوطلبان
<p>هرگاه داوطلب مرتكب اعمال مندرج یکی از اقدامات مندرج در پاراگراف های جز (۱) و (۲) را نقض نماید، حکومت وی را از اعطای قرارداد مربوط توسط اداره به مدت {۵-۲ دو الی پنج} سال غیر واجد شرایط اعلام مینماید.</p>	ماده ۲۱,۷ دستورالعمل برای داوطلبان
<p>علاوه بر اصل آفر، به تعداد { } کاپی های آن نیز باید تسلیم داده شوند.</p> <p>{قابل تطبیق نیست }</p>	ماده ۲۲,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
د. تسلیمی و گشایش آفرها	
داوطلبان آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند. { "قابل تطبیق نیست" }	ماده ۲۳,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد، روش {قابل تطبیق نیست } درج گردد.	ماده ۲۳,۱ دستورالعمل برای داوطلبان

<p>پاکت های داخلی و بیرونی باید حاوی علایم تشخیصیه اضافی ذیل می باشد:</p> <p>۱. نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛</p> <p>۲. عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند ۱ ماده ۲۴ باشد؛</p> <p>۳. حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند ۱ ماده ۱ و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p> <p>۴.. هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند ۱ ماده ۲۷ باشد.</p> <p>۵. اسم پروره :</p> <p>۶. شماره دعوت به داوطلبی: MOLSA/PD/G-۱۶/۱۴۰۱/NCB</p> <p>توجه: وزارت کار، امور اجتماعی ریاست تدارکات، کابل - افغانستان</p>	<p>ماده ۲۳،۲ دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره هیأت است از</p> <p>توجه: آفر ها باید قبیل از ختم میعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردند.</p> <p>آدرس: { وزارت کار و امور اجتماعی مقابل مارکیت مکروریان اول ناحیه شانزدهم شهر کابل }</p> <p>منزل و شماره اتفاق: منزل اول صحن وزارت، جوار ریاست توزیع جواز کار اتباع خارجی، بکس آفر ها ویا ریاست تدارکات آمریت تدارکات اجنباس و خدمات غیر مشورتی مدیریت عمومی تدارکات اجنباس و یا به اعضای تدارکات اجنباس محترم محمد امان صدیقی</p> <p>شهر: { کابل ناحیه ۱۶ جوار سرک عمومی }</p> <p>ضرب لا جل برای تسلیمی آفرها تاریخ { ۱۴۰۱/۱۰/۱۸ } روز (یکشنبه) ساعت { ۱۰:۰۰ } قبل از ظهر میباشد.</p>	<p>ماده ۲۴،۱ دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>بازگشایی آفرها در محل دلیل صورت میگیرد:</p> <p>آدرس: وزارت کار و امور اجتماعی، ریاست تدارکات، دفتر تدویر جلسات آفر گشایی و ارزیابی</p> <p>منزل و شماره اتفاق: منزل اول اتفاق نمبر ۱۷ دفتر تدویر جلسات آفر گشایی ریاست تدارکات</p> <p>تاریخ: { ۱۴۰۱/۱۰/۱۸ }</p> <p>وقت: روز (یکشنبه) ساعت { ۱۰:۰۰ } قبل از ظهر به وقت کابل صورت خواهد گرفت.</p> <p>گشایش آفر ها همزمان در عین روز بعد از اخذ آفر ها در محل و آدرس تذکر داده شده فوق صورت میگیرد.</p> <p>نوت : درصورتیکه تاریخ مشخص شده برای تسلیمی آفر به روز رخصتی تصادف نماید، آفر ها در روز بعدی کاری در همان ساعت از قبل تعیین شده تسلیم داده و بازگشایی صورت میگیرد.</p>	<p>ماده ۲۷،۱ دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>درصورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند ۱ ماده ۲۳ دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها {قابل تطبیق نیست} خواهد بود.</p>	<p>ماده ۲۷،۲ دستورالعمل برای داوطلبان</p>

هـ ارزیابی و مقایسه آفرها	
آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، باید به واحد پولی افغانی تبدیل شوند. منبع نرخ تبادله {داغستان بانک} است. تاریخ تبادله اسعار: {روز آفر گشائی}	ماده ۳۵,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.	ماده ۳۶,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
ارزیابی برای: {اقلام} اجرا میگردد. یکی ازدو موارد ذیل درج گردد: آفرها برای هریک قلم ارزیابی گردیده و قرارداد دربرگیرنده اقلام اعطا شده به داوطلب برنده می باشد. یا ارزیابی برای هر بخش صورت می گیرد، قیمت قلم یا اقلام که برای آن قیمت ارائه نشده است، از او سط قیمت های ارائه شده برای همان قلم یا اقلام در آفرهای سایر داوطلبان محاسبه و شامل قیمت آفر داوطلب می گردد. در صورتیکه آفر دیگری ارائه نگردیده باشد، آفر وی طبق حکم ماده بیست و پنجم قانون رد می گردد. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (۱۰) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیرجوابگو محسوب می گردد..	ماده ۳۷,۵ دستورالعمل برای داوطلبان
تعديلات به اساس معیارات ذيل که در قسمت ۳ (معيارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته، صورت می گيرد: ۱- انحراف در جدول تسليمی: {''نخیر''} ۲- انحراف در جدول پرداخت: {''نخیر''} ۳- مصارف تعويض اجزای عمد، پرזה جات اضافی الزامي، و خدمات: {''نخیر''} ۴- موجودیت پرזה جات و خدمات بعد ازفروش تجهیزات ارایه شده آفر در جمهوری اسلامی افغانستان {''نخیر''} ۵- مصارف پیشینی شده عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفاده تجهیزات {''نخیر''} ۶- کارآیی و مولدیت ارائه شده: {''نخیر''} ۷- {در صورت لزوم سایر معیارها درج گردد}	ماده ۳۷,۳ دستورالعمل برای داوطلبان
داوطلبان باید برای هر بخش قیمت جداگانه ارائه نمایند.	ماده ۱۴,۲ دستورالعمل برای داوطلبان
و. اعطای قرارداد	
۱،۲ اداره می تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمنی آن را که در قسمت ۵ (جدول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصدی مندرج صفحه معلومات داوطلبی تجاوز ننموده و در برگیرنده هیچگونه تغییر در قیمت فی واحد و دیگر معیار ها و شرایط آفر و شرطname نباشد.	ماده ۴۲,۱ دستورالعمل برای داوطلبان
نوت: افزایش و کاهش در میعاد و قیمت قرارداد بادر نظرداشت رهنمود حکم نودوهشتم طرز العمل	

<p>تدارکات مرعی الاجرا خواهد بود ، میزان (فیصدی) پیشینی شده در اصولنامه بودجه، حد اعظمی افزایش در قیمت مجموعی بودجه قرداد منحیث تعديل میباشد، مگر اینکه در مقررات تمویل کنندگان پروژه محدودیت های در این زمینه پیشینی نشده باشد.</p>	
<p>شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند: شکایات طور ذیل ارائه خواهد شد به:</p> <p>توجه: ریاست تدارکات</p> <p>ایمیل آدرس:</p> <p>آدرس: ریاست تدارکات ، وزارت کار و امور اجتماعی، مقابل مارکیت مکرویان اول</p> <p>شهر: کابل- افغانستان</p> <p>در صورت عدم قناعت از جانب مرجع فرمایش دهنده، داوطلبان میتوانند به اداره تدارکات ملی در آدرس ذیل شکایات خویش را کتبأً درج نمایند.</p> <p>توجه: ریاست پالیسی تدارکات- اداره تدارکات ملی</p> <p>آدرس: ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری، اداره تدارکات ملی ، ریاست پالیسی تدارکات منزل- شماره اتاق: منزل پنجم</p> <p>شهر: ناحیه دوم، شهر کابل</p>	<p>ماده ۴۷,۲ دستورالعمل برای داوطلبان</p>

قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیارات که اداره در ارزیابی آفرها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مد نظر می‌گیرد تکمیل می‌نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی‌گیرد.

{اداره مکلف است، معیارهای اختصاص داده شده به مراحل تدارکات را درج شرطname مربوط نماید}

فهرست عنوانی

۱. ترجیح داخلی (بند ۱ ماده ۳۶ دستورالعمل برای داوطلبان)

۲. معیارات اضافی (جزء ۴ بند ۳ ماده ۳۷ دستورالعمل برای داوطلبان)

۳. قراردادهای چندگانه (بند ۵ ماده ۳۷ دستورالعمل برای داوطلبان)

۴. شرایط ارزیابی بعدی (بند ۲ ماده ۳۹ دستورالعمل برای داوطلبان)

۱. ترجیح داخلی (بند ۱ ماده ۳۶ دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می‌نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفرها طور ذیل صورت می‌گیرد:

- گروپ بندی آفرها:

(۱) آفرهای گروپ (الف): آفرهایی که اجناس ساخت جمهوری اسلامی افغانستان را ارائه نموده اند، شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (۲۵) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می‌شوند.

(۲) آفرهای گروپ (ب): آفرهای ارائه شده توسط شرکت‌های داخلی و شرکت‌های مقیم در افغانستان شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (۱۰) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می‌شوند.

(۳) آفرهای گروپ (ج): آفرهای که شریک افغانی یا قراردادی افغانی دارند شامل این گروپ گردیده و قیمت آن به اندازه (۵) فیصد قیمت آفر کاسته می‌شود.

(۴) داوطلب داخلی زن در مقایسه با داوطلب داخلی و داوطلب خارجی مقیم افغانستان ۵ فیصد ارجحیت داده می‌شود

نظریه متحددمال شماره NPA/PPD/No.۲۹/۱۳۹۹

- داوطلب که از امیازات ترجیح داخلی مستفید وطبقاً قراردادباوی عقد گردیده، مکلف است اجناس مورد نیاز را از منابع داخلی طبق مشخصات و مندرجات قرارداد تهیه و اكمال نماید، در غیراینصورت، اداره طبق احکام قانون وطرزالعمل تدارکات در حصه وضع جرمیه تاخیر، جبران نقض قرارداد، فسخ قرارداد، تطبیق جبران خساره و معرفی به پرسوه محرومیت اجرآت به موقع را مرعی دارد.

- درصورتیکه قراردادی ازامتیاز ترجیح داخلی مستغیشده، اماتولیدات غیرداخلی را اكمال نموده باشد، تابع پرداخت ۲۵ فیصد جرمیه ارزقیمت مجموعی قلم یا اقلام مربوط می‌گردد.

- داوطلب که ازامتیاز ترجیح داخلی مستفید وطبقاً قرارداد باوی عقد گردیده، مکلف است اسناد، مدارک و تصدیق نامه‌های مبنی بر ایه تولیدات داخلی را از شرکت‌ها و فابریکه‌های تولید مربوطه ارایه نمایند. در غیراینصورت پرداخت مربوطه قراردادی الی ارایه اسناد تصدیق شده، معطل قراداده می‌شود. شرکت‌ها و فابریکه‌های تولیدی که مستقیماً قرارداد را عقد می‌نمایند ازین حکم مستثنی می‌باشند.

(۱)

- مقایسه آفرها

- (۱) اداره با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیم آفرهای مستغید شونده را به میزان فیصدی ترجیح داخلی نسبت به قیم اصلی آفرکاسته و این قیمت را در مقایسه با سایر آفرها مندنظر می‌گیرد.

۲. معیارات اضافی

{هرگونه معیار مشخص اضافی دیگر قابل ملاحظه در ارزیابی و روش ارزیابی باید در جزء ۳ ماده ۳۶ صفحه معلومات داوطلبی طور مفصل درج گردد}

۳. قراردادهای چندگانه (بند ۵ ماده ۳۷ دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبیکه ترکیب آفرهای دارای نازلترين قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره ۴ را برآورده نماید، اعطا می‌نماید.

اداره مکلف است:۱

۱- صرف بخش‌ها و قراردادهاییکه فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه دربند ۷ ماده ۱۴ دستورالعمل برای داوطلبان مشخص شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:

- (۱) آفر ارزیابی شده دارای نازلترين قیمت برای هربخش؛ و
(۲) تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

۴. معیارات ارزیابی بعدی (بند ۲ ماده ۳۹ دستورالعمل برای داوطلبان)

بعد از تشخیص آفر دارای نازلترين قیمت در مطابقت با بند ۱ ماده ۳۸ دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می‌تواند ارزیابی بعدی آفر را طبق ماده ۳۹ دستورالعمل برای داوطلبان، صرف با استفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطی که شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهلیت داوطلب استفاده شوند:

۱- **توانایی مالی:** داوطلب باید با ارایه استیتمینت بانکی به اثبات رساند که با موارد مندرج ذیل مطابقت داشته باشند: مبلغ (۴۷۰۰۰) (چهارصد و هفتاد هزار) افغانی داشته باشد یکجا با آفر خویش ارایه نماید.
مبالغ فوق میتواند به یکی از اسعار خارجی که به آسانی قابل تبادله باشد نیز ارائه گردد.

۲- **تجربه و ظرفیت تحقیکی:** طبق بند ۱ حکم پنجم طررالعمل تدارکات قابل تطبیق نیست

۳- **حجم معاملات سالانه:** طبق بند ۱ حکم پنجم طررالعمل تدارکات قابل تطبیق نیست

۴- **تصفیه مالیاتی:** بر اساس اطلاعیه شماره NPA/PPD/No.۱۶/۱۳۹۵ ریاست پالیسی تدارکات، داوطلبان مکلف اند:
سند تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره قبل از آفرگشایی (صادره وزارت محترم مالیه) راضم آفر خویش ارایه نماید. هر گاه تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب در جریان باشد، وی می‌تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیه حسابات مالیاتی (صادره وزارت محترم مالیه) را ارایه نماید.

قسمت چهارم؛ فورمه های داوطلبی

فهرست

عنوان فورمه	شماره فورمه	فورمه های داوطلبی
فورمه معلومات داوطلب	فورمه اجناس/۱۰	فورمه اجناس
فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)	فورمه اجناس/۱۲	فورمه اجناس
فورمه تسلیمی آفر	فورمه اجناس/۱۳	فورمه اجناس
جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند	форمه اجناس/۱۴	форمه اجناس
جدول قیمت برای اجناس قبلاً وارد شده ای که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/۱۵	форمه اجناس
جدول قیمت برای اجنسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/۱۶	форمه اجناس
جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمنی	فورمه اجناس/۷	فورمه اجناس
تضمين آفر؛ ضمانت بانکی	فورمه اجناس/۸	فورمه اجناس
تضمين آفر؛ اظهارنامه تضمين آفر	فورمه اجناس/۹	فورمه اجناس
اجازه نامه تولید کننده	فورمه اجناس/۱۰	فورمه اجناس
فورمه اجناس/۱۱ فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع		

فورمه معلومات داوطلب

فورمه اجناس ۱/۰

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

۱. معلومات عمومی داوطلب	
۱,۱	نام قانونی داوطلب: {نام قانونی داوطلب درج گردد}
۱,۲	درصورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: {نام قانونی هر شریک مشترک درج گردد}
۱,۳	کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند و یا راجستر می گردند: {نام کشور درج گردد}
۱,۴	سال راجستر داوطلب: {سال راجستر داوطلب درج گردد}
۱,۵	آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: {آدرس مکمل درج گردد}
۱,۶	<p>معلومات در مورد نماینده باصلاحیت داوطلب نام: {نام نماینده باصلاحیت درج گردد} آدرس: {آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p>شماره تلفیفون/فکس: {شماره تلفیفون/فکس نماینده باصلاحیت درج گردد} ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p>نمونه امضا نماینده باصلاحیت:</p> 
۱,۷	شماره تشخیصیه مالیه دهی داوطلب (TIN): {نمبر تشخیصیه مالیه داوطلب درج گردد}

<p>۱,۸</p> <p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمائید:</p>	<p><input type="checkbox"/> اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء ۱ این فورمه در مطابقت به بند ۱ و بند ۲ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند ۱ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند ثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛</p> <p><input type="checkbox"/> سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛</p>
۲. معلومات در مورد اهلیت داوطلب	
<p>۲,۱</p> <p>تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اکمال شده توسط داوطلب در پنج سال اخیر: {تعداد قرارداد های حروف و ارقام درج گردد}</p>	
<p>۲,۲</p> <p>حجم معاملات سالانه داوطلب در ۵ سال اخیر: {ارزش به حروف و ارقام درج گردد}</p>	
<p>۲,۳</p> <p>دارایی های نقدی در دسترس: {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد}</p>	
<p>۲,۴</p> <p>اکمال عمده اجناس مشابه در جریان پنج سال گذشته: {جزئیات اکمال اجناس مشابه تحت اکمال را با تاریخ تخمینی تحویلی و اکمال تعهد شده را لست گردد}</p>	
۳. معلومات مالی داوطلب	
<p>۳,۱</p> <p>رایپور های مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا رایپور های تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی از اینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. {لست مندرجات ذیل را ترتیب داده کاپی های آن را ضمیمه کنید}</p>	
<p>۳,۲</p> <p>معلومات بانک هائیکه اداره برای ثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند:</p> <p>نام: {نام نماینده با صلاحیت درج گردد}</p> <p>آدرس: {آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد}</p> <p>شماره های تلفیون افکس: {شماره های تلفیون/فکس را درج گردد}</p> <p>ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p>	

فورمه معلومات هر شریک داوطلب مشترک

فورمه اجناس/۲۰

این یادداشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فورمه در حین تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید شامل شرطنامه صادر شده گردد.

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت تثبیت واحد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به **دستورالعمل برای داوطلبان** استفاده شود}

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره داوطلبی:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

۱. معلومات عمومی شرکت های مشترک

۱,۱	نام قانونی داوطلب: {نام قانونی داوطلب درج گردد}
۱,۲	نام شرکای داوطلب مشترک: {نام شریک شرکت های مشترک درج گردد}
۱,۳	راجستر شرکای داوطلب مشترک: {کشوریکه در آن شرکت های مشترک راجستر شده است، درج گردد}
۱,۴	سال راجستر هر شرکای داوطلب مشترک: {سال راجستر شریک هر شرکت های مشترک درج گردد}
۱,۵	آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشوریکه راجستر شده است: {آدرس شریک شرکت های مشترک را در کشوریکه راجستر شده، درج گردد}
۱,۶	<p>معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک</p> <p>نام: {نام نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p>آدرس: {آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p>شماره های تلفیون و فکس: {شماره های تلفیون و فکس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p>ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس درج گردد}</p> <p>نمونه امضا نماینده باصلاحیت :</p> 
۱,۷	<p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند {بکس های اسناد اصلی ضمیمه شده را چک نمائید}</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در ۱,۲ فوق، در مطابقت با پاراگراف های بند های ۱ و ۲ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تحارت باشد</p>

فورمه تسلیمی آفر

فورمه اجنس/۳

این پادا داشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فورمه در وقت تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید در شرطنامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهار مینمائیم اینکه:

۱. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه‌یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: {شماره و تاریخ صدور ضمیمه را در صورت لزوم درج گردد} نداریم؛

۲. ما پیشنهاد می‌نماییم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحولی مندرج جدول نیازمندیهای اجنس و خدمات ضمیمه را {یک توضیح مختصر در مورد اجنس و خدمات ضمیمه درج گردد} اکمال مینمائیم؛

۳. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: {قیمت مجموعی آفر به حروف و ارقام، بیانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردد}؛

۴. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(۱) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف.....

هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده جدول نیازمندیها را که قابل اجرا است، با جزئیات
.....
آن مشخص کنید؛

۵. آفر ما برای میعاد مشخص در بند ۱ ماده ۲۰ دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند ۲ ماده ۲۴ دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

۶. هرگاه آفرما قبول شود، ما تهدید میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده ۴۴ دستورالعمل برای داوطلبان و ماده ۱۸ شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای بموضع قرارداد فراهم می‌نمائیم؛

۷. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تاییت کشورهای واجد شرایط {ملیت داوطلب را بشمول ملت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت‌های مشترک باشد، و ملت هریک قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان درج گردد} می‌باشیم.

۸. ما، مطابق بند ۲ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

۹. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند ۳ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت جمهوری اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛

۱۰. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترين قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام: {نام مکمل شخص با صلاحیت که فورمه تسلیمی آفر را امضا مینماید، درج گردد}

امضا: {امضا شخصی که نام و عنوان وظیفه وی تذکر داده شد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

جدول قیمت اجناس که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده و وارد میگردد

آفرهای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده ۱۵ دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/۰

{MOLSA/PD/G-۱۶۰/۱۶۰/NCB}

شماره داوطلبی:

شماره آفر بدیل:

تاریخ:

صفحات {شماره هر صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{داوطلب این جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های مربوط خانه پری می نماید. لست اقلام در فقره اجدول قیمت باید با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره منطبق باشد.

۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
قیمت مجموعی فی قلم ستون (۸+۷)	قیمت فی قلم برای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس به محل مقصد مشخص شده در صفحه معلومات داوطلبی	قیمت پرداخت بیمه و محموله فی قلم (ستون ۶X۴)	قیمت فی واحد پرداخت محموله و بیمه { محل مقصود }	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸
{قیمت مجموعی قلم درج گردد}	{قیمت مرتبط فی قلم درج گردد}	{قیمت مجموعی پرداخت بیمه و محموله در فی قلم درج گردد}	{قیمت فی واحد پرداخت بیمه و محموله درج گردد}	{رواحد فرزیکی ذکر گر گردد}	{تعداد ذکر گردد}	{تعداد ذکر گردد}	{تعداد ذکر گردد}	{تعداد ذکر گردد}
		قیمت مجموعی						

نام داوطلب : {نام داوطلب درج گردد}

امضای داوطلب: {امضای شخصی که آفر را امضا نماید، درج گردد}

تاریخ : {تاریخ درج گردد}

جدول قیمت برای اجناس ساخته شده در بیرون جمهوری اسلامی افغانستان که قبلًا وارد گردیده است

آفرهای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده ۱۵ دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس ۰۵

شماره داوطلبی:

شماره آفریدیل:

تاریخ:

{ MOLSA/PD/G-۱۶/۱۴۰۱/NCB }

{ درصورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد }

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

{ داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره (۱) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات خدمتی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد. }

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲
۱	۴	۳	۲	۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
بیهاری مردانه	بیهاری پاکستانی	بیهاری زمستانی	جوره	جوره	جوره	جوره	جوره	جوره	مالیات	مالیات	قیمت مجموعی فی ردیف قلم (۱۰ + ۹)
۱	۴	۳	۲	۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
بیهاری زمستانی	بیهاری پاکستانی	بیهاری مردانه	جوره	جوره	جوره	جوره	جوره	جوره	مالیات	مالیات	قیمت مجموعی فی ردیف قلم (۱۰ + ۹)
۲	۴	۳	۲	۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
بیهاری مردانه	بیهاری پاکستانی	بیهاری زمستانی	جوره	جوره	جوره	جوره	جوره	جوره	مالیات	مالیات	قیمت مجموعی فی ردیف قلم (۱۰ + ۹)

{اداره تدارکات ملی - {تهیه و تدارک البسه بهاری وزمستانی کارکنان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱

										چرمی تلی رابری گام به سایز های مختلف طبق نمونه که عکس آن ضمیمه میباشد و یا معادل آن با کیفیت بهتر	بوت مردانه	۴
										حجاب ساده، زمستانی، بخملی معه چادر به رنگ سیاه با کیفیت بهتر طبق نمونه و یا معادل آن به سایز های مختلف دوخته شده	چبن (حجاب) زمستانی زنانه	۵
										حجاب ساده، بهاری، از تکه ندا معه چادر به رنگ سیاه با کیفیت بهتر طبق نمونه و یا معادل آن به سایز های مختلف دوخته شده	چبن (حجاب) بهاری زنانه	۶
قیمت مجموعی											نام داوطلب {نام داوطلب درج گردد} امضای داوطلب {امضای شخصی را که آفر را امضا میکند درج گردد} تاریخ {تاریخ درج گردد}	

آفرهای گروپ الف و ب- اسعار در مطابقت با ماده ۱۵ دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/۰۶

{ MOLSA/PD/G-۱۶/۱۴۰۰/NCB }

شماره داوطلبی:

شماره آفریدیل:

تاریخ:

{ در صورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد }

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

{ داوطلب باید این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های داده شده خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره ۱ جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات خدمتی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره یکسان باشد. }

۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
قیمت مجموعی $7+6+5$ ($9+8+$)	مالیه بر فروشات و سایر مالیات قبل پرداخت در فی قلم در صورتیکه قرارداد عقد شده باشد	صرف کارگر محلی، مواد خام و اجزاء اصلی از جمهوری اسلامی افغانستان (فیصدی ۵)	مصارف انتقالات و سایر خدمات لازم الی رسانیدن به مقصد نهایی	قیمت مجموعی فی قلم (۵ X ۳)	قیمت فی واحد	یکم	یکم	یکم	یکم
{قیمت مجموعی فی قلم درج گردد}	{افروشات و سایر مالیات قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد عقد شود}	{صرف کارگر محلی، مواد خام و اجزاء از داخل جمهوری اسلامی افغانستان طور فیصدی تحويلی در محل کار قیمت فی قلم}	{مجموع قیمت تحويل در محل کار فی قلم درج گردد}	{قیمت واحد تحويل در محل کار درج گردد}	{ واحد فریکی اجناس درج گردد}	هزار هزار هزار	هزار هزار هزار	هزار هزار هزار	-
									۲
									۳
									۴
	قیمت مجموعی								

نام داوطلب {نام داوطلب درج گردد}

امضا داوطلب : {امضا شخصی که آفررا امضا میکند، درج گردد}

تاریخ : {تاریخ درج گردد}

تضمين آفر: ضمانت بانکي

فورمه اجتناس/۸

شماره داوطلبی:

شماره آفر بدیل:

تاریخ:

صفحات { شماره صفحه تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

{ این فورمه ضمانت بانکی برای تضمين آفر باید توسط یک بانک راجستر شده در مطابقت با رهنمودهای مندرج صادر گردد }

ما: { نام بانک درج گردد }

ذینفع: { نام و آدرس مکمل اداره درج گردد }

تاریخ: { تاریخ درج گردد }

شماره تضمين آفر: { شماره به ارقام درج گردد }

اطلاع يافتهيم که { نام مکمل داوطلب درج گردد }، منبعد به نام "داوطلب" آفر خود برای اجرای { نام قرارداد درج گردد }، تحت اعلان تدارکات شماره { شماره اعلان تدارکات درج گردد } به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمين آفر ارائه گردد.

براساس درخواست داوطلب، ما { نام بانک درج گردد }، بدینویسیله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی { مبلغ به حروف و ارقام درج گردد }، را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

(۱) تغیير یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسليمه آن

(۲) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(۳) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برندۀ

(۴) فراهم نکردن تضمين اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برندۀ

(۵) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبار خواهد شد:

(۶) درصورتیکه داوطلب برندۀ باشد به محض دریافت تضمين آفر امضای قرارداد طبق دستورالعمل برای داوطلبان؛ یا

(۷) درصورتیکه داوطلب برندۀ نباشد، به محض (۱) امضای قرارداد با داوطلب برندۀ؛ یا (۲) ۲۸ روز بعد از ختم ميعاد اعتبار آفر به شمول ميعاد

تمدید مدت اعتبار آفر { تاریخ ختم آفر درج گردد }

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمين باید توسط ما قبل از ميعاد فوق دریافت شده باشد.

این تضمين تابع مقرره منتشره شماره ۷۸۵ اطاق تجارت بین المللی میباشد.

امضا: { امضای مسئول مربوط درج گردد }

مهر: { مهر گردد }

اداره تدارکات ملی - { تهیه و تدارک البسه بهاری وزمستانی کارکنان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱
تضمين آفر: اظهار نامه تضمين آفر

فورمه اجناس/۹۰

شماره داوطلبی:

شماره آفر بدیل:

تاریخ:

{شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمين آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که درصورت نقض وجاip تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {تعداد سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. وجاip داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

(۱) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

(۲) تغییر یا انصراف از آفر بعد از اتفاقی مدت معینه تسلیمی آن

(۳) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباها حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(۴) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطname و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(۵) فراهم نکردن تضمين اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطname از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمين آفر در صورت برند شدن ما و تسلیمی تضمين اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برند فاقد اعتبار می گردد.

امضا: {امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

{ریادداشت: درصورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمين آفر باید به نام تمام شرکا آفر را / ارائه گرد}

جازه نامه تولید کننده

فورمه اجناس ۱۰/۱

{شماره دواطلبی درج گردد}

شماره داوطلبی:

{درصورتیکه این آفر بدیل باشد، نمبر تشخیصیه آن درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این اجازه نامه باید در فورمه رسمی تولید کننده توسط مقام با صلاحیت ترتیب و امضا گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما {نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد} تولید کننده رسمی {نوع اجناس تولید شده درج گردد} با داشتن فابریکه در {آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد} به {نام مکمل داوطلب درج گردد} اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه {نام و/یا شرح مفصل اجناس درج گردد} ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسليه گرنتم و ورنتم مکمل مطابق مندرج ماده ۲۸ شرایط عمومی قرارداد، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نماییم.

امضا: {امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

نام: {نام/ نام های مکمل نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

عنوان وظیفه: {عنوان وظیفه درج گردد}

امضا از جانب: {نام مکمل داوطلب درج گردد}

تاریخ: {تاریخ امضا درج گردد}

{اداره تدارکات ملی - {تهیه و تدارک البسه بهاری وزمستانی کارکنان خدمتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱}

(الف) هدایات:

- ۱- این فورم جهت جمع آوری معلومات مالکیت ذینفع داوطلب ترتیب گردیده است.
- ۲- داوطلب (رئیس یا معاون آن) مکلف است این فورم را طور کامل خانه پری و پس از مهر و امضاء، ضم آفر خویش ارائه نماید.
- ۳- در صورتی که داوطلب به صورت مشترک (JV) یا کنسرسیو در پروسه اشتراک نماید، هر یک از شرکا و یا اعضاء باید این فورم را به صورت جداگانه خانه پری نمایند.
- ۴- قراردادی فرعی مکلف به خانه پری این فورم می باشد.
- ۵- در صورت مطالبه اداره، داوطلب برنده مکلف به ارائه معلومات اضافی یا توضیحات پیرامون مالکین ذینفع می باشد.
- ۶- طبق این فورم، مالکیت ذینفع؛ شخص حقیقی یا حکمی است که مالک واقعی وجوده یا دارایی بوده یا بالای وجوده و دارایی ها طور مستقیم و غیرمستقیم کنترول و تسلط داشته باشد بشمول اما نه محدود به؛ مالک اصلی یا نماینده قانونی آن، اعضای هیئت مدیره، رؤسای، مدیران ارشد، متولی و سایر اشخاص که طور مستقیم و غیر مستقیم، کلی یا جزئی در شخص حکمی کنترول و یا در تصامیم آن نقش داشته یا در نفع و ضرر آن شریک باشد.
- ۷- فورم معلومات مالکین ذینفع (داوطلب برنده) در وب سایت اداره تدارکات ملی توأم با قرارداد نشر می گردد.
- ۸- این فورم به مراجع ذیصلاح ارجاع می گردد.

(ب) هویت شرکت:

نام شرکت:	پشنتو:	دری:
انگلیسی:		

شماره جواز فعالیت:	مرجع صدور جواز فعالیت:	
تاریخ صدور جواز فعالیت:	تاریخ ختم میعاد اعتبار جواز فعالیت:	
..... <input type="checkbox"/> تضمینی <input type="checkbox"/> محدود المسئولیت <input type="checkbox"/> سهامی <input type="checkbox"/> مشخص نمایید:.....		ماهیت شرکت:

ج) شهرت مسئولین شرکت: (رئیس، معاونین و هیئت مدیره)

{اداره تدارکات ملی - {تهیه و تدارک البسه بهاری وزمستانی کارکنان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱

ردیف	اسم	اسم پدر	تلخیص یا نام خانوادگی	شماره تذکره	آدرس محل سکونت	شماره تماس	موقع وظیفوی در شرکت	دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	مدصار و فیضدی سهام	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق تعیین هیئت مدیره یا کارکنان شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر
۱												
۲												
۳												

(د) شهرت سهامداران:

ردیف	اسم	اسم پدر	تلخیص یا نام خانوادگی	شماره تذکره	آدرس محل سکونت	شماره تماس	موقع وظیفوی در شرکت (در صورتیکه قابل تطبیق باشد)	دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	مدصار و فیضدی سهام	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق تعیین هیئت مدیره یا کارکنان شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر
۱												
۲												
۳												

(ه) شهرت مالکین ذینفع:

ردیف	اسم	اسم پدر	تلخیص یا نام خانوادگی	شماره تذکره	آدرس محل سکونت	شماره تماس	نوعیت مالکیت ذینفع	دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	مدصار و فیضدی سهام	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق تعیین هیئت مدیره یا کارکنان شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر

اداره تدارکات ملی - { تهیه و تدارک البسه بهاری وزمستانی کارکنان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱ }

غیرمستقیم) بلی / نخیر	غیر مستقیم) بلی / نخیر	فیصدی	مقدار	غیرمستقیم - در صورتیکه قابل تطبیق طبیق باشد) بلی / نخیر	(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)								
													۱
													۲
													۳
۵) تعهد نامه:													
اقرار میدارم که تمام معلومات مندرج این فورم کاملاً حقیقت بوده، صحت دارد. در صورت کتمان حقیقت، تناقض و یا عدم صحت معلومات درج شده، طبق احکام قوانین نافذه مسئول و جوابگو می باشم.													
مهر و امضاء:					اسم:								
تاریخ:					موقع:								
این فورم از جانب اداره تدارکات ملی ترتیب گردیده، در صورت لزوم قابل تعديل می باشد.													

قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

فهرست محتویات

عنوان

۱. لست اجناس و جدول تحويل دی
۲. لست خدمات ضمنی و جدول تکمیل
۳. مشخصات تختنیکی
۴. نقشه های تختنیکی
۵. آزمایشات و معاینات

{یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها}

جدول نیازمندیها باید توسط اداره شامل شرط‌نامه گردیده و حداقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحويل باشد.

هدف از جدول نیازمندیها فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفرهای شان به صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در قسمت ۴ درج گردیده است، می‌باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطای قرارداد، از جدول نیازمندیها و جدول قیمت منحیث اساس در مطابقت با ماده ۴۲ دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده میگردد.

تاریخ یا میعاد تحويل باید بدقت با در نظرداشت موارد ذیل مشخص شود:

۱. مفاهیم شرایط تحويلی تصریح شده در دستورالعمل برای داوطلبان در مطابقت با احکام شرایط تجارت بین المللی (Incoterms ۲۰۱۰) دلالت به (تحويلی اجناس در مبدأ، یا مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان الی کشتی) تحويلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده‌ها تحويل داده شود؛ و
۲. مکلفیت‌های تحويلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می‌گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تائید لیترآف کریدت)

۱. لست اجناس و جدول تحویلی

اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحویلی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل میگردد، خانه پری نماید.

(Inco terms) تاریخ تحویلی طبق شرایط تجارت بین المللی				محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	توضیح اجناس	ایام
تاریخ تحويلی پیشنهاد شده	تاریخ ختم تحویلی اجناس	تاریخ آغاز تحویلی اجناس				
توسط داوطلب						
تاریخ تحويلی پیشنهاد شده توسط داوطلب خانه پری گردد}	الی مدت (۳۰) سی روز	بعد از عقد قرارداد وصدور فرمایش ریاست اداری و خدمات	دیپوی مرکزی وزارت	تکه بهاری پاکستانی با کفیت بهتر طبق نمونه یا معادل آن به رنگ های نصواری و فولادی فی جوره چهار متراه باشد معه دوخت و گرفتن قد و اندام از تمام کار کنان خدماتی	پیراهن تنبان بهاری مردانه	۱
				تکه بهاری پاکستانی با کفیت بهتر طبق نمونه یا معادل آن به رنگ های نصواری و فولادی فی جوره چهار متراه باشد معه دوخت و گرفتن قد و اندام از تمام کار کنان خدماتی	پیراهن تنبان زمستانی مردانه	۲
				جمپر مردانه زمستانی دبل، کلاه دار وطنی با کفیت بهتر طبق نمونه که عکس آن ضمیمه میباشد و یا معادل آن به سایز های مختلف	جمپر مردانه	۳
				چرمی تلی رابری گام به سایز های مختلف طبق نمونه که عکس آن ضمیمه میباشد و یا معادل آن با کفیت بهتر	بوت مردانه	۴
				حجاب ساده، زمستانی، بخلی معه چادر به رنگ سیاه با کفیت بهتر طبق نمونه و یا معادل آن به سایز های مختلف دوخته شده	چبن (حجاب) زمستانی زنانه	۵
				حجاب ساده، بهاری، از تکه ندا معه چادر به رنگ سیاه با کفیت بهتر طبق نمونه و یا معادل آن به سایز های مختلف دوخته شده	چبن (حجاب) بهاری زنانه	۶
				تکه بهاری پاکستانی با کفیت بهتر طبق نمونه یا معادل آن به رنگ های نصواری و فولادی فی جوره چهار متراه باشد معه دوخت و گرفتن قد و اندام از تمام کار کنان خدماتی	پیراهن تنبان بهاری مردانه	۷

۲. لست خدمات ضمنی / بعد از فروش و جدول تکمیل آن

{اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیلی باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحويلی اجناس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) باشد}

شماره	توضیح خدمات	کمیت (درصورتیکه قابل اجرا باشد)	واحد فزیکی	محل اجرا	تاریخ نهایی تکمیل خدمات
درج گردد	{توضیحات خدمات ضمنی درج گردد}	{مقدار اقلام درج گردد}	{واحد فزیکی درج گردد}	{نام محل درج گردد}	{تاریخ تکمیل درج گردد}

آزمایشات و معاینات

آزمایشات و معاینات ذیل اجرا می گردند: آزمایشات و معاینات ذیل اجرا می گردند:

- تفتیش بصری اجنس
- تفتیش برای تکمیلی مقدار اجنس
- تفتیش برای مشخصات تخنیکی اجنس

سایر تفتیش و بررسی که ادارات ذیربطری اخذ کننده و مصرف کننده را در رابط به تخنیکی بودن اجنس اطمینان دهد.

شرایط تحويل دهی و شرایط پرداخت

مکلفیت های قراردادی و شرایط اجرای آن

الف : اسعار افغانی باشد

- (۱) محل تحولی جنس دیپوی مرکزی وزارت .
- (۲) بر علاوه هیت معاینه تاییدی یک نفر هیت ریاست اداری و خدمات محترم محمد صابر جویا مدیر حفظ و مراقبت دارنده شماره تماس (۰۷۹۸۰۸۰۹۹) در جریان تحولی جنس حضور خواهند داشت اخذ شود.
- (۳) منابع داخلی ترجیح داده میشود.
- (۴) رساندن اجنس به دیپو مرکزی وزارت به عهده قراردادی میباشد.
- (۵) قراردادی مکلف است با کیفیت ترین جنس را مطابق مشخصات و شرایط تحويل دهی در اسرع وقت در اوقات رسمی به دیپوی مرکزی وزارت حاضر نماید.
- (۶) هیت معاینه و نماینده تخنیکی ریاست اداری و خدمات برای البسه مکلف است طبق مشخصات و کیفیت عالی و کارایی خوب جنس را از قراردادی تسلیم شوند.
- (۷) قراردادی ویا نماینده با صلاحیت آن مکلف است غرض اخذ فرمایش به ریاست اداری و خدمات مراجعه نماید.
- (۸) قراردادی مکلف است تا اجنس مورد ضرورت را از تاریخ صدور فرمایش طبق مشخصات در اوقات رسمی الی مدت (۳۰) سی روز به دیپوی مرکزی تسلیم معتمد محاسبه جنسی نماید.
- (۹) قد و اندام گرفتن (سایز) واجرت دوخت به دوش قرار دادی میباشد.
- (۱۰) میعاد رد و تعویض فوری اجنس خلاف مشخصات و ناقص در مدت ۲ ویا ۳ روز باید تکمیل شود.

اداره تدارکات ملی - { تهیه و تدارک البته بهاری وزمستانی کارگان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱
قسمت ششم؛ شرایط عمومی قرارداد

<p>۱،۱ اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>۱ - دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است.</p> <p>۲ - قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اکمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمایم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد.</p> <p>۳ - اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعديلات منضمه آن می باشد.</p> <p>۴ - قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اکمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعديل گردد.</p> <p>۵ - روز: روز تقویمی</p> <p>۶ - تکمیل: اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اکمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد.</p> <p>۷ - اجناس: موادخام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیایی که اکمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید.</p> <p>۸ - اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می نماید.</p> <p>۹ - خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفت های اکمال کننده تحت این قرارداد میباشد.</p> <p>۱۰ - شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد.</p> <p>۱۱ - قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اکمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرزالعمل تدارکات به عهده دارد.</p> <p>۱۲ - اکمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرزالعمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد.</p> <p>۱۳ - محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد.</p>	<p>ماده ۱- تعریفات</p>
<p>۲،۱ تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمایم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، منحیث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.</p>	<p>ماده ۲- اسناد قرارداد</p>
<p>۳،۱ هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داولطلبی یا اجری قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (۱۴)</p>	<p>ماده ۳- تقلب و فساد</p>

{اداره تدارکات ملی - {تهیه و تدارک البسه بهاری و زمستانی کارکنان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱

روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند ۱ ماده ۳۵ **شرایط عمومی قرارداد** صورت گرفته و احکام ماده ۳۵ **شرایط عمومی قرارداد** قابل تطبیق می باشد.

۱- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:

- (۱) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛
- (۲) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمدآ و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت‌ها صورت گیرد؛
- (۳) تبیانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد؛
- (۴) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛
- (۵) ایجاد اخلاق و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان استناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.

۳.۲ هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند ۱ این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خسارت نیز می گردد.

ماده ۴- معانی

۴.۱ در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.

۴.۲ شرایط تجارت بین المللی

- ۱- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در **شرایط خاص قرارداد** مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛
- ۲- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتفاق تجارت بین المللی پاریس که در **شرایط خاص قرارداد** مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.

۴.۳ تمامیت توافق

این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.

۴.۴ تعديل

تعديل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرزالعمل تدارکات

و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.	
۴.۵ عدم استثناء	
<p>۱- با رعایت جز ۲ این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت‌ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمہ وارد نماید مجاز نبوده و استثنای قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی‌سازد.</p> <p>۲- هر گونه استثنای قرارداد حقوق، صلاحیت‌ها یا جرمان خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطای کننده استثنای امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنای باشد.</p>	
۴.۶ قابلیت جدایی	
<p>هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیر قابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمی‌گردد.</p>	
۵.۱ در داوطلبی‌های ملی استناد قرارداد و سایر استناد مربوط آن به یکی از زبان‌های ملی ترتیب می‌گردد. در داوطلبی‌های بین المللی این استناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب می‌گردد. در صورتیکه مواد چاپی منضم‌هه قرارداد باشد و به سایر زبان‌ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد می‌گردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط می‌گردد.	ماده ۵- زبان
۵.۲ اكمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.	
۶.۱ هرگاه اكمال کننده یک شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسؤول بوده و یکتن از شرکا منحیث رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.	ماده ۶- شرکت های مشترک
۷.۱ اكمال کننده و قراردادی‌های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واحد شرایط را داشته باشند. اكمال کننده و یا قراردادی‌های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب می‌گردند.	ماده ۷- واحد شرایط بودن
۷.۲ تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واحد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.	
۸.۱ هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت می‌گیرد. هدف از	ماده ۸- اطلاعیه ها

اداره تدارکات ملی - { تهیه و تدارک البته بهاری و زمستانی کارگاه خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱

<p>کتبی عبارت از تبادله اطلاعات بصورت نوشتاری توام با سند دریافت آن می باشد.</p>	
<p>۸,۲ اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>۹,۱ این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.</p>	ماده ۹- قانون نافذ
<p>۱۰,۱ اداره و اکمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرج دهند.</p>	ماده ۱۰- حل منازعات
<p>۱۰,۲ هرگاه در خلال (۲۸) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.</p>	
<p>۱۰,۳ علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- طرفین به اجرای وحایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگراینکه طور دیگری موافقه نمایند؛ و ۲- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید. 	
<p>۱۱,۱ اکمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتخر موظف از جانب حکومت بدهد. اکمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تفییش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.</p>	ماده ۱۱- تفییش و بررسی ها توسط حکومت
<p>۱۲,۱ اجناس و خدمات ضمنی قابل اکمال در جدول نیازمندیها مشخص می شود.</p>	ماده ۱۲- حدود اکمالات
<p>۱۳,۱ اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به جدول اکمال مندرج جدول نیازمندیها با رعایت بند ۱ ماده ۳۳ شرایط عمومی قرارداد صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اکمال کننده باید تسلیم داده شوند، در شرایط خاص قرارداد مشخص میگردد.</p>	ماده ۱۳- تحويل و اسناد مربوط
<p>۱۴,۱ اکمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده ۱۲ شرایط عمومی قرارداد و جدول تحويل و تکمیل در مطابقت به ماده ۱۳ شرایط عمومی قرارداد اکمال می نماید.</p>	ماده ۱۴- مسؤولیت های اکمال کننده
<p>۱۵,۱ پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده، به اساس قیمت آفر اکمال کننده صورت میگیرد. هر نوع تعديل قیمت مجاز در شرایط عمومی قرارداد از این امر مستثنی است.</p>	ماده ۱۵- قیمت قرارداد
<p>۱۶,۱ پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت درصورتیکه قابل اجرا باشد، طبق شرایط خاص قرارداد صورت میگیرد.</p>	ماده ۱۶- شرایط پرداخت

اداره تدارکات ملی - { تهیه و تدارک البسه بهاری و زمستانی کارگان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱ }

۱۶,۲ اکمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انوایس که نشان دهنده اجنسی و خدمات ضمنی اکمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.	
۱۶,۳ پرداخت ها به اکمال کننده در خلال مدت (۳۰) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تأخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.	
۱۶,۴ پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.	
۱۶,۵ در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تأخیر شده قابل پرداخت می باشد.	
۱۷,۱ در صورتیکه اجنس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اکمال کننده می باشد.	ماده ۱۷- مالیات و مکلفیت های گمرکی
۱۷,۲ در صورتیکه اجنس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسليمی اجنس به اداره بر عهده اکمال کننده می باشد.	
۱۷,۳ اداره تلاش نماید تا اکمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشور فرمایش دهنده، استفاده نماید.	
۱۸,۱ در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته، اکمال کننده باید در مدت ۱۰ روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، تهیه نماید.	ماده ۱۸- تضمین اجرا
۱۸,۲ در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اکمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.	
۱۸,۳ تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قبل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.	
۱۸,۴ تضمین اجرا در خلال مدت (۲۸) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنتی، به اکمال کننده مسترد میگردد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.	
۱۹,۱ حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اکمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اکمال کننده و	ماده ۱۹- حق چاپ و نشر

〔اداره تدارکات ملی - {تهیه و تدارک البسه بهاری و زمستانی کارگاه خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱〕

<p>یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.</p>	
<p>۲۰,۱ اداره و اکمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اکمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اکمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرومیت در مطابقت با ماده ۲۰ شرط عمومی قرارداد اخذ می نماید.</p>	ماده ۲۰- معلومات محروم
<p>۲۰,۲ اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اکمال کننده را به هر منظوریکه به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اکمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p>	
<p>۲۰,۳ مکلفیت های مندرج بند ۱ و ۲ این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱ - آن معلومات که اکمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛ ۲ - یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛ ۳ - معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است ؛ یا ۴ - معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرومیت نمی باشد، قرار گرفته باشد. 	
<p>۲۰,۴ احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرومیت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اکمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعديل نماید.</p>	
<p>۲۰,۵ احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.</p>	
<p>۲۱,۱ اکمال کننده باید اداره را کتبیا در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	ماده ۲۱- عقد قرارداد فرعی
<p>۲۱,۲ قرارداد های فرعی باید احکام مواد ۳ و ۷ شرط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.</p>	
<p>۲۱,۳ در صورتیکه قرارداد فرعی الی ۲۰ فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته</p>	

{اداره تدارکات ملی - {تهیه و تدارک البسه بهاری و زمستانی کارگران خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱

<p>باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از ۲۰ فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.</p>	
<p>ماده ۲۲- مشخصات تختنیکی و ترسیمات ۱- اجناس و خدمات قابل اكمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تختنیکی و ستندرد های مندرج قسمت ۵ جدول نیازمندیها مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قابل اجرا می باشد.</p> <p>۲- اکمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسوولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدور اطلاعیه عدم مسوولیت به اداره انکار نماید.</p> <p>۳- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهاییکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در جدول نیازمندیها مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده ۳۳ شرایط عمومی قرارداد قابل اجرا می باشد.</p>	معیارها
<p>ماده ۲۳- بسته بندی و اسناد ۱- اکمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الى رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظرداشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.</p>	
<p>ماده ۲۴- بیمه ۱- اجناس که تحت این قرارداد اکمال میگرددند باید بصورت مکمل با واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده - در مقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحويل در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms ۲۰۱۰) قابل اجراء یا به طوریکه در شرایط خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگر ذکر شده باشد.</p>	
<p>ماده ۲۵- انتقال ۱- انتقال اجناس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms ۲۰۱۰) صورت میگیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.</p>	
<p>ماده ۲۶- آزمایشات ۱- اکمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات</p>	

{اداره تدارکات ملی - {تهیه و تدارک البسه بهاری و زمستانی کارکنان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱

<p>اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.</p>	<p>و معاینات</p>
<p>۲۶,۲ آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحويل، مقصدنهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند ۳ این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.</p>	
<p>۲۶,۳ اداره یا نماینده مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده ۲۶,۲ شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.</p>	
<p>۲۶,۴ در صورتیکه اکمال کننده آمده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.</p>	
<p>۲۶,۵ اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایش و یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آئی اجناس با مشخصات تختنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط براینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجرآت اکمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متاثر سازد، تعدیلات لازم در تاریخ تحويل و تکمیل و سایر وجایب متاثره صورت میگیرد.</p>	
<p>۲۶,۶ اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می نماید.</p>	
<p>۲۶,۷ اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.</p>	
<p>۲۶,۸ اکمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند ۶ این ماده فراهم سازی ورنتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متاثر نمی سازد.</p>	
<p>۲۷,۱ در صورتیکه اکمال کننده موفق به اکمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام</p>	<p>ماده ۲۷- جریمه تاخیر</p>

{اداره تدارکات ملی - {تهیه و تدارک البسه بهاری و زمستانی کارگران خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱

<p>خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر ۱۰ فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده ۳۵ شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد.</p>	
<p>۲۸,۱ اکمال کننده تضمین مینماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مدلها میباشد و اینکه آنها تمام بھسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگراینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.</p>	ماده ۲۸- ورانتی
<p>۲۸,۲ علاوه برآن با در نظرداشت جز ۲ بند ۱ ماده ۲۲ شرایط عمومی قرارداد، اکمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجرآت ، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.</p>	
<p>۲۸,۳ ورانتی باید برای مدت ۱۲ ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته است و یا به مدت ۱۸ ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشا، هر دوره که زدوتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>۲۸,۴ اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اکمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اکمال کننده را فراهم میسازد.</p>	
<p>۲۸,۵ به محس دریافت اطلاع از نواقص، اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید.</p>	
<p>۲۸,۶ در صورتیکه اکمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معینه مندرج شرایط خاص قرارداد نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسک اکمال کننده روی دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	
<p>۲۹,۱ اکمال کننده در صورت رعایت بند ۲ این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در میعاد قرارداد توسط اکمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می پذیرد.</p> <ol style="list-style-type: none"> ۱ - نصب اجناس توسط اکمال کننده یا استفاده اجناس در کشوریکه محل آن در آنجا واقع میباشد؛ و ۲ - فروش در هر کشوریکه اجناس در آنجا تولید شده اند <p>این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا</p>	ماده ۲۹- حق ثبت اختراع

{اداره تدارکات ملی - {تهیه و تدارک البسه بهاری و زمستانی کارکنان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱

<p>در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجتناس و اجزای آن با مواد تجهیزات و تاسیسات که توسط اکمال کننده در این قرارداد اکمال نگردیده باشد نمی گردد.</p>	
<p>۲۹,۲ در صورت اقامه دعوی و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند ۱ این ماده، اداره اکمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اکمال کننده اقدام به طی مراحل دعوی و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوی را به مصرف خود انجام می دهد.</p>	
<p>۲۹,۳ هرگاه اکمال کننده در مدت ۲۸ روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اکمال کننده دارا می باشد.</p>	
<p>۲۹,۴ اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوی و مذاکره را به درخواست اکمال کننده انجام داده، و اکمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می پردازد.</p>	
<p>۲۹,۵ اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد.</p>	
<p>۳۰,۱ به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی:</p> <p>۱ - اکمال کننده تحت این قرارداد، مسئولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهنده استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مقادیر، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنا و جایب اکمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جرمیه تاخیر می گردد را شامل نگردد؛</p> <p>۲ - مجموعه مسئولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.</p>	ماده ۳۰- حدود مسئولیت
<p>۳۱,۱ به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (۲۸) روز قبل از تاریخ تسليمی آفر قانون، مقرر، مصوبه، فرمان، متحد المآل یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در جمهوری اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعديل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسليمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحويلی و قیمت قرارداد، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعديل قیمت قبل اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.</p>	ماده ۳۱- تغییر در قوانین و مقررات نافذه
<p>۳۲,۱ در صورت وقوع تأخیر در اکمال در اثر حالات غیر متربقه جرمیه تأخیر، عدم استداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد.</p>	ماده ۳۲- حالات Force) غیرمتربقه (

<p>۳۲,۲ هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترول اکمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت و بی پرواپی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند.</p>	<p>(Majeure)</p>
<p>۳۲,۳ در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اکمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اکمال کننده به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیر مترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p>	
<p>۳۳,۱ اداره می تواند در مطابقت با ماده ۸ شرایط عمومی قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تعییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱ - در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛ ۲ - روش انتقال یا بسته بندی؛ ۳ - محل تحويل؛ و ۴ - خدمات ضمنی که توسط اکمال کننده باید تهیه گردد. 	<p>ماده ۳۳ - دستور تغییر و تعديلات قرارداد</p>
<p>۳۳,۲ در صورت که تعییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت های اکمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعديلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعديل میگردد. هر گونه در خواست تعديل توسط اکمال کننده تحت این ماده باید ۲۸ روز بعد از تاریخ دریافت دستور تغییر توسط اکمال کننده صورت میگیرد.</p>	
<p>۳۳,۳ قیم خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه اکمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>۳۳,۴ هر گونه تعديل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعديلات توسط طرفین معتبر می باشد.</p>	
<p>۳۴,۱ هرگاه در ميعاد اعتبار قرارداد، اکمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توائی وی در اکمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده ۱۳ شرایط عمومی قرارداد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. درصورت لزوم تعديل ميعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم</p>	<p>ماده ۳۴ - تعديل ميعاد قرارداد</p>

اداره تدارکات ملی - { تهیه و تدارک البسه بهاری و زمستانی کارکنان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱ }

طرز العمل تدارکات، صورت می گیرد.	
۳۴,۲ به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده ۳۲ شرایط عمومی قرارداد ، تأخیر توسط اکمال کننده در انجام مکلفیت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جریمه تأخیر در مطابقت با ماده ۲۶ شرایط عمومی قرارداد میگردد. مگر اینکه ميعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند ۱ این ماده تعديل گردیده باشد.	
ماده ۳۵- ختم و فسخ قرارداد	<p>۳۵,۱ فسخ به اثر تخطی قراردادی</p> <p>۱- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اکمال کننده قرارداد را تماماً یا قسماً فسخ نماید.</p> <p>(۱) هرگاه اکمال کننده موفق به تحويلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده ۳۴ شرایط عمومی قرارداد، نگردد.</p> <p>(۲) هرگاه اکمال کننده موفق به اجرای سایر وجاibus مندرج قرارداد نگردد؛ یا</p> <p>(۳) هر گاه اداره بر این باور برسد که اکمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده ۳ شرایط عمومی قرارداد زده باشد.</p> <p>۲- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز ۱ بند ۱ ماده ۳۵ شرایط عمومی قرارداد، اکمال کننده مکلف به جبران خساره وارد طبق طرز العمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اکمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.</p>
۳۵,۱ فسخ به سبب افلاس	<p>۱- در صورت افلاس اکمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد.</p>
۳۵,۲ فسخ یک جانبی توسط اداره	<p>۱- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را قسماً یا کلّاً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبی توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.</p> <p>۲- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال ۲۸ روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید:</p> <p>(۱) تحويل و تکمیل هر بخش در مطابقت با شرایط و قیم قرارداد؛ یا</p> <p>(۲) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اکمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و مواد و بخش هاییکه قبلًا توسط اکمال کننده تهیه شده است.</p>
ماده ۳۶- واگذاری	<p>۱,۳۶ اداره و اکمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلّاً یا قسماً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگر کسب شده باشد.</p>
ماده ۳۷- منع صادرات	<p>۳۷,۱ علی الرغم مکلفیت اکمال کننده در انجام تمام رسمايات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، جمهوری اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشا وضع گردد و توانایی اکمال کننده در ایفای تعهدات مندرج</p>

اداره تدارکات ملی - { تهیه و تدارک البسه بهاری و زمستانی کارگاه خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱ }

<p>قرارداد را سلب نماید اگر کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می‌سازد، مشروط براینکه اکمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش‌ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.</p>	
--	--

قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

<p>شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعديل می‌نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می‌گردد.</p>			
<p>{رهنمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت‌ها به شکل ایتالیک در ماده‌های مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهنمود‌های داخل قوس‌ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه‌های ذیل درج نماید}</p>			
<p>تعديلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>ماده شرایط عمومی قرارداد</p>		
<p>نام اداره: {روزارت کار و امور اجتماعی}</p>			<p>جز ۸ بند ۱ ماده ۱ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>محل پروژه/مقصد نهایی عبارت اند از: {دیپوی مرکزی وزارت کار و امور اجتماعی مقابل مارکیت مکرویان اول }</p>			<p>جز ۱۳ بند ۱ ماده ۱ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>معانی اصطلاحات شرایط تجاری بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. در صورتیکه معنی یک اصطلاح شرایط تجاری و حقوق و جایب طرفین تحت آن مانند شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) تصریح نگردیده باشد، توسط {incoterms ۲۰۱۰} تصریح میگردد.</p>			<p>جز ۱ بند ۲ ماده ۴ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) {تاریخ ویرایش درج گردد} میباشد.</p>			<p>جز ۲ بند ۲ ماده ۴ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>زبان قرارداد: {دری و یا پشتو} میباشد.</p>			<p>بند ۱ ماده ۵ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>برای ارسال اطلاعیه‌ها، آدرس اداره قرارذیل می‌باشد: وهمچنان باخاطر معلومات دقیق خویش هر نوع سولات تخفیکی را در صورت ضرورت دواطلب میتوانند طبق شرایط شرط‌نامه از آدرس ذیل بدست بیآورند:</p> <p>قابل توجه: محمد صابر جویا کارمند: مدیر حفظ و مراقبت</p> <p>آدرس: { وزارت کار و امور اجتماعی ریاست اداری و خدمات } طبقه یا شماره اطاق: { }</p>			<p>بند ۱ ماده ۸ شرایط عمومی قرارداد</p>

شماره تماس .۷۹۸۰۸۰۰۹۹ ایمیل : شماره فکس: { }	
<p>بند ۲ ماده ۱۰ شرایط عمومی قرارداد</p> <p>طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند ۲ ماده ۱۰ شرایط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود:</p> <p>{ شرطname مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در حین ترتیب شرطname مواد مربوط در شرطname درج میگردد. یادداشت توضیحی ذیل باید در جز ۱ بند ۲ ماده ۱۰ شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.}</p> <p>جز ۱ بند ۲ ماده ۱۰ در صورت عقد قرارداد با اکمال خارجی و جز ۲ بند ۲ ماده ۱۰ در صورت عقد قرارداد با اکمال کننده داخلی در شرطname درج می گردد}</p> <p>۱- قرارداد با اکمال کننده خارجی:</p> <p>در صورت عقد قراردادهای با اکمال کننده خارجی، حکمیت تجاری بین المللی نسبت به سایر روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بین المللی ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت ۱۹۷۶، قواعد حکمیت اطلاق تجارت بین المللی (ICC)، قواعد حکمیت بین المللی لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاک هولم را استفاده نمایند}</p> <p>مودصورتیکه اداره قواعد حکمیت UNCITRAL را انتخاب نماید، مواد نمونوی ذیل درج میگردد} در صورتیکه در این قرارداد منازعه به اثر فسخ به میان آید محکمه آن در افغانستان خواهد بود حل فصل آن توسط محکه تجاری افغانستان در کابل خواهند شد</p> <p>جز ۱ بند ۲ ماده ۱۰ شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت UNICITRAL صورت میگیرد.</p> <p>هرگاه اداره احکام حکمیت اطلاق تجارت بین المللی (ICC) را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}</p> <p>جز ۱ بند ۲ ماده ۱۰ شرایط عمومی قرارداد: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اطلاق تجارت بین المللی (ICC) حل و فصل می گردد.</p> <p>هرگاه اداره احکام حکمیت اطلاق تجارت بین المللی استاکهولم را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}</p> <p>جز ۱ بند ۲ ماده ۱۰ شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت اطلاق تجارت بین المللی</p>	بند ۲ ماده ۱۰ شرایط عمومی قرارداد

<p>استاکهولم صورت میگیرد.</p> <p>مودر صورتیکه اداره احکام دادگاه بین المللی لندن را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد؟</p> <p>جز ۱ بند ۲ ماده ۱۰ شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بین المللی لندن صورت میگیرد.</p> <p>۲- قراردادها با اکمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان:</p> <p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان راجع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.</p> <p>در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع میگردد.</p>	<p>بند ۱ ماده ۱۳ شرایط عمومی قرارداد</p> <p>جزئیات انتقال و سایر استاد یکه توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از: {مقدار و تعداد اقلام واجناسکه توسط اداره نیازمند فرمایش صادر گردیده از قراردادی به تحويلخانه مرکزی وزارت واقع مقابل مارکیت مکرولیان اول انتقال میگردد:</p> <p>اسناد بسته بندی ، اسناد انتقال اجناس، نوعیت موتور، رنگ موتور، نمبر پلیت موتور نام دریور، مشخصات دریور کاپی تذکرہ، اسناد حمل و نقل و کاپی سند فرمایش اداره نیازمند تعین و مشخص نمودن روز وساعت انتقال اجناس .</p> <p>اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهند شد، در صورت عدم دریافت، اکمال کننده در مقابل هرگونه مصارف بالنتیجه مسؤول خواهد بود.</p> <p>نوت : اکمال کننده قبل از انتقال اجناس طرف ضرورت فرمایش دهنده جزیات انتقال اجناس را بادر نظرداشت موارد فوق به اداره نیازمند هماهنگی نماید و طور کتبی و یا از طریق ایمیل و یا شماره های تماس در جریان قرارهد.</p>
<p>قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعديل {”نمی پاشد“}</p>	<p>بند ۱ ماده ۱۵ شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>{حکم نمونوی}</p> <p>روش و شرایط پرداخت قابل اجرا به اكمال کننده تحت اين قرارداد قرار ذيل می باشد:</p> <p>۱- پرداخت ها به خارج از کشور به اسعار خارجی بوده و طور ذيل صورت ميگيرد:</p> <p>(۱) پيش پرداخت: اداره می تواند (۱۰) ده فيصد قيمت قرارداد را منحیث پيش پرداخت در خلال مدت سی (۳۰) روز بعد از امضای اين قرارداد در مقابل تسلیمي تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شرطname یا سایر فورمه های قابل قبول اداره باشد، پرداخت نماید.</p> <p>(۲) در انتقال: اداره می تواند هشتاد (۸۰) فيصد قيمت قرارداد اجناس انتقال شده را توسط افتتاح lietr آف کرييدt به نام اكمال کننده و تسلیمي استناد مشخص شده در ماده ۱۳ شرایط عمومی قرارداد، پرداخت نماید.</p> <p>(۳) در پذيرش اجناس: (۱۰) ده فيصد قيمت قرارداد در مدت (۳۰) روز بعد از تسلیمي اجناس و صدور تصديق قبولی اداره و ارائه درخواست پرداخت توسط اداره، پرداخت ميگردد.</p> <p>۲- پرداخت ها در داخل کشور به واحد پولی افغانی بوده و طور ذيل صورت می گيرد:</p> <p>(۱) پيش پرداخت: اداره می تواند (۱۰) ده فيصد قيمت قرارداد را منحیث پيش پرداخت در خلال مدت سی (۳۰) روز بعد از امضای اين قرارداد در مقابل تسلیمي تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شرطname یا سایر فورمه های قابل قبول اداره، پرداخت نماید.</p> <p>(۲) در مورد تحويلی: اداره می تواند هشتاد (۸۰) فيصد قيمت قرارداد به محض تسلیمي اجناس و ارائه استناد مشخص شده در ماده ۱۳ شرایط عمومی قرارداد، پرداخت نماید.</p> <p>(۳) در پذيرش اجناس: (۱۰) ده فيصد قيمت قرارداد در مدت (۳۰) روز بعد از تسلیمي اجناس و صدور تصديق قبولی اداره و ارائه درخواست پرداخت توسط اكمال کننده، پرداخت ميگردد.</p> <p>به ارتباط پرداخت ميعاد وضاحت لازم ارائه گردد</p>	<p>بند ۱ ماده ۱۶ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>ميعاد تاخیر پرداخت بعد از اينکه فرمایش دهنده باید به اكمال کننده تکتanke پپردازد {تعداد به کلمات و حروف درج گردد} روز خواهد بود.</p> <p>نرخ تکتanke قابل اجراء {نخیر} خواهد بود.</p>	<p>بند ۵ ماده ۱۶ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>تضمين اجراء {ضرورت است}</p> <p>ر" مبلغ تضمين اجراء {٪ ۱۰٪ از مجموع قرارداد} می باشد.</p>	<p>بند ۱ ماده ۱۸ شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>در صورت نیاز به تضمین اجرا، تضمین اجراء به واحد پولی { " واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل و مورد قبول اداره" یا "اسعاریکه پرداخت قرارداد به آن صورت میگیرد، در مطابقت با اسهام قیمت قرارداد" درج گردد} می باشد.</p> <p>مودر داوطلبی های ملی، تضمین اجراء باید به واحد پولی جمهوری اسلامی افغانستان (افغانی) باشد و یا سایر اسعار که به آسانی قابل تبادله را داشته باشد }</p>	<p>بند ۳ ماده ۱۸ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>در صورت ضرورت، تضمین اجراء به شکل {ضمانت بانکی} ارائه می گردد.</p>	
<p>استرداد تضمین اجراء در زمان ذیل { استرداد تضمینات در حلال ۲۱ روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد به شمول هر گونه مسولیت قراردادی } صورت میگیرد.</p>	<p>بند ۴ ماده ۱۸ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها: { بسته بندی اجناس طوری باشد که به اجناس قابل تدارک زیان وارد نگردد در صورت صدمه فزیکی مطابق درخواست فرمایش دهنده جنس در مدت تعیین شده تعویض گردد} می باشد.</p>	<p>بند ۲ ماده ۲۳ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مسولیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. در صورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، طور ذیل {احکام مشخص بیمه ایکه بالای آن موافقه صورت گرفته است به شمول پوشش، مبلغ و واحد پولی درج گردد} می باشد.</p>	<p>بند ۱ ماده ۲۴ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مسولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد.</p> <p>در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، مسولیت انتقال طور ذیل می باشد: { "طبق این قرارداد از اکمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که بنام محل پروژه یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده توسط اکمال کننده پرداخت و در قیمت قرارداد اضافه میگردد. در صورت انتخاب شرایط غیر از این مسؤولیت های اداره و اکمال کننده معین میگردد}</p>	<p>بند ۱ ماده ۲۵ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه {بایی} می باشد.</p> <p>آزمایش و معاینه در جریان تسلیمی و اکمال جنس از طرف هیئت معاینه وهیت تحنیکی ریاست اداری و خدمات صورت میگیرد.</p>	<p>بند ۱ ماده ۲۶ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه در { در محل تحویل دهی} راه اندازی میگردد.</p>	<p>بند ۲ ماده ۲۶ شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>جریمه تأخیر { ۰,۱ فیصد در مقابل هر روز تأخیر از قیمت مجموعی قرارداد } می باشد.</p>	<p>بند ۱ ماده ۲۷ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر { حد اکثر رقم پولی جریمه تأخیر یا غیابت الی ده فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد. }</p>	
<p>مدت اعتبار ورانتی { قابل تطبیق نیست } روز می باشد. به منظور استفاده در امور مربوط به ورانتی، مقصد نهایی { قابل تطبیق نیست } می باشد.</p>	<p>بند ۳ ماده ۲۸ شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت زمان ترمیم یا تعویض { مدت دو یا سه } روز می باشد.</p>	<p>بند ۵ ماده ۲۸ شرایط عمومی قرارداد</p>

۱- قسمت هشتم - فورمه های قرارداد

فورمه های قرارداد

نامه قبولی آفر	فورمه اجناس/۱۱
موافقتنامه قرارداد	فورمه اجناس/۱۲
فورم تضمین اجراء	فورمه اجناس/۱۳
فورم تضمین پیش پرداخت	فورمه اجناس/۱۴

نامه قبولي آفر^۲

فorum اجناس/۱۱

شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید}

تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید}

از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}

آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}

به: {نام داوطلب برندۀ و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برندۀ را درج نمایید}

این نامه قبولي آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنج طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید}، شما برای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه در مطابقت با دستورالعمل برای داوطلبان مندرج شرط‌نامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (۱۰) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرط‌نامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/قرارداد: {نام و مشخصات خلص تدارکات/قرارداد را درج نمایید}
شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرط‌نامه درج گردیده است را بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید.}
مکان عقد قرارداد: { محل عقد قرارداد را بنویسید.}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوود موافقت‌نامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید

^۲ طبق فقره (۱) حکم هشتاد و پنج طرز العمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولي آفر را به داوطلب برندۀ ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولي آفر به داوطلب برندۀ ارسال می شود.

موافقتنامه قرارداد

۱۲/فورمه اجناس

{داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید}

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} میان

(۱) {نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردد} جمهوری اسلامی افغانستان که منبعد بنام اداره یاد می شود و

(۲) {نام اکمال کننده درج گردد} که شرکت ثبت شده تحت قوانین {نام کشور اکمال کننده درج گردد} که دفتر مرکزی آن {آدرس اکمال کننده درج گردد} منبعد بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی {جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ {قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، با اسعار مشخصه در قرارداد درج گردد} که منبعد بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

۱- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.

۲- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحیث بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

(۱) موافقتنامه قرارداد

(۲) شرایط خاص قرارداد

(۳) شرایط عمومی قرارداد

(۴) نیازمندیهای تختنیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تختنیکی)

(۵) آفرآکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

(۶) اطلاعیه اعطایه توسط اداره

(۷) {هرگونه اسناد دیگر علاوه گردد}

۳- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

۴- در مقابل پرداخت قبل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

۵- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قبل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} قابل اعتبار می باشد.

اداره تدارکات ملی - {تهیه و تدارک البسه بهاری وزمستانی کارکنان خدماتی مرکز و واحدهای دومی مورد ضرورت سال ۱۴۰۱ به نماینده گی از اداره:

اسم: {اسم درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

عنوان وظیفه امضا کننده {عنوان وظیفه درج گردد}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

ازطرف و به نماینده گی از اکمال کننده:

اسم: {اسم درج گردد}

عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه امضا کننده درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

تضمين اجراء

فورمه اجناس/۱۳

{ربه اساس درخواست داطلب برند، بانک اين فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پري مى نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داطلبی: {شماره و تشریح مختصر داطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمين اجراء: {شماره تضمين اجراء درج گردد}

اطلاع حاصل نموديم که {نام مکمل اكمال کننده درج گردد}، که منبعد بنام "اكمال کننده" ياد مى شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعد بنام قرارداد ياد مى شود با اداره محترم شما بمنظور اكمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمیمی درج گردد} عقد مى نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمين اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست اكمال کننده، تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تحطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازیم.

این تضمين الى تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمين باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمين تابع مقرره منتشره شماره ۷۸۵ اطلاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره ۲ ماده ۲۰ (الف) آن میباشد.

{امضا، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اكمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اكمال کننده}

تضمين پيش پرداخت

فورمه اجناس/۱۴

{ ربه اساس درخواست داطلب برند، بانک اين فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پري مي نماید }

تاریخ: { روز، ماه و سال تسليمی آفر درج گردد }

شماره و عنوان داطلبی: { شماره و تشریح مختصر داطلبی درج گردد }

اسم بانک: { اسم بانک درج گردد }

ورق رسمي بانک استفاده گردد }

مستفيد شونده: { نام مکمل اداره درج گردد }

شماره تضمين پيش پرداخت: { شماره تضمين پيش پرداخت درج گردد }

ما { نام قانونی و آدرس بانک درج گردد } اطلاع حاصل نموديم که { نام و آدرس مکمل اکمال کننده درج گردد }، که منبعد بنام "اکمال کننده" ياد می شود، قرارداد شماره { شماره قرارداد درج گردد }، مؤخر { روز، ماه و سال درج گردد } را که منبعد بنام قرارداد ياد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال { توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد } عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پيش پرداخت در مقابل تضمين پيش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ { مبلغ به حروف و ارقام درج گردد } را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پيش پرداخت برای اهداف غیر تسليمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمين از تاریخ اخذ پيش پرداخت توسط اکمال کننده { روز، ماه و سال درج گردد } الی تاریخ { روز، ماه و سال درج گردد } اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمين تابع مقرره منتشره شماره ۷۸۵ اطاق تجارت بین المللی میباشد.

{ امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد }

{ مهر بانک }